

St. Sebastianus Schützenverein  
Düsseldorf - Wersten e.V. 1925



# Vereinsnachrichten

**Stadtbäcker**  
**Dampfofenbrot –**  
**mit Genuss zurück in die Zukunft!**



*Feuer und Wasser sind die Elemente, die unseren neuen Dampfofen zum Leben erwecken. Das Düsseldorfer Dampfofenbrot – nach einem uralten Familienrezept - zeichnet sich durch einen einzigartig urwüchsigen Geschmack nach Natur und Ursprünglichkeit aus. Selbstgezogener Natursauerteig und eine lange Teigführung sind die Basis für das herzhaftes Brot, in dem sich die einzigartigen Aromen entfalten können. Der Genuss wird erst durch das besonders schonende Backverfahren in unserem Dampfbackofen gekrönt.*

**Immer wieder Sonntags- Brötchen  
von 8 – 12 Uhr:**

*Opladener Str. 2, Millrather Str. 52, Bonner Str.  
18, Koblenzer Str. 247, Reisholzer Str. 26,  
Tellingstr. 40, Himmelgeister Str. 90 und  
Hüttenstr. 63*

**Besuchen Sie uns auch im Internet:  
[www.stadtbaecker.com](http://www.stadtbaecker.com)**



## Inhalt

Chefsache	5
Willkommen in unserer Welt	8
Geburtstage	9
Nachruf	13
Generalappell	14
Schützenfest 2010	16
Erfolgreiche Schützen	23
Fotowettbewerb	24
2. Batallionsschießen	25
Auf nach Flage!	30
Königschießen in Rekordzeit	31
St. Hubertus feiert 85-jähriges	32
50 Jahre Sportschützen	37
Reitsport Aktuell	43
Schützen spenden	47
Gildetour ins Sauerland	50
Andreas Hofer Tour 2010	52
Krönungsball der Ges. Alte Garde	66
Krönungsball der Ges. Paul Beneke	69
Reiter in Dankern	72
3. Füchs'chen-Tour der Ges. Reserve	75
Ball der Ges. Reserve & Wilhelm Tell	77
„Reserve“-Jungschützen	87
Hauptmann Pokal	92
Termine	93

## Impressum

Herausgeber	St. Sebastianus Schützenverein Düsseldorf - Wersten e.V.
Internet	www.schuetzen-wersten.de
Redaktion	Damian Thater Werstener Dorfstr. 124 40591 Düsseldorf
Telefon	0211 / 5150229
Email	redaktionvn@gmx.de

Werbung	Frank Bachhausen Leichlingerstr. 13 40591 Düsseldorf
Telefon	0211 / 767111
Email	f.bachhausen@gmx.de

Einen herzlichen Dank an die Helfer:  
Werner, Andrea und Johannes.

Druck	Druckerei Becker Liebfrauenstraße 28 40591 Düsseldorf
Telefon	0211 / 762485
Email	buchdruckerei-becker@t-online.de

Die "Vereinsnachrichten" erscheinen üblicherweise drei mal im Jahr. Im Jahr 2010 erscheinen aus koordinatorischen Gründen nur zwei Ausgaben. Für die Veröffentlichung der Textbeiträge kann keine rechtliche Verantwortung übernommen werden. Die Redaktion hat keinen Einfluß auf die Textbeiträge, behält sich jedoch Kürzungen oder Korrekturen vor. Für konstruktive Kritik haben wir immer ein Ohr frei. Wir bitten Sie herzlich bei der Vergabe von Aufträgen und bei Ihren Einkäufen unsere Inserenten zu berücksichtigen. Vielen Dank.

## Die Werbegemeinschaft

**Wir in  
Wersten!**  
[www.wersten.de](http://www.wersten.de)

### empfeht ihre Mitglieder für Ihren Einkauf:

- Apothek Dr. Herrmann · Kölner Landstraße 205 · Telefon 7 58 08 40  
Auto Pflege Station "For You" · Kölner Landstraße 298 · 40589 Düsseldorf · Telefon 6 49 50 24  
Bastellädchen-Shop · Kölner Landstraße 173 · Telefon 668 84 00  
Blumen Jaegeler · Kölner Landstraße 120 · Telefon 76 23 50  
BüHaGa Service · Helmut Klein · Kampstraße 17a · Telefon 76 51 05  
DRK Pflegedienste Düsseldorf GmbH · Kölner Landstraße 169 · Telefon 22 99-15 09  
Falken Apotheke · Michael Makoschey e.K. · Kölner Landstraße 176 · Telefon 9 76 99 67  
Flugbörse DK-Travel · Dirk Keller's Urlaubswelt · Kölner Landstraße 211 · Telefon 7 58 49 60  
Fortuna Apotheke · Gesa Kamphausen · Kölner Landstraße 259 · Telefon 7 59 71 27  
Gebäudereinigung Michael Korbmacher · Burscheider Straße 61 · Telefon 71 19 93 39  
Gebäudereinigung René Frackowiak · Bahlenstraße 30 · Telefon 75 72 12  
Generalagentur Klaus-Dieter Spauszus · Merscheider Straße 14 · Telefon 72 75 77  
„Haus der Gesundheit“ · A. Peters & U. Binn GbR · Kölner Landstraße 117 · Telefon 59 83 46 44  
Häusliche Krankenpflege Wagschal GmbH · Kölner Landstraße 117 · Telefon 59 83 46 44  
Hausmeisterservice Gerlach & Grüters GbR · Aufm Rott 52 · Telefon 75 84 93 10  
Hoch Hinaus · Der Hochbetten-Spezialist · Harffstraße 34 · 40591 Düsseldorf · Telefon 788 47 33  
Koch's Optik · Kölner Landstraße 122 · Telefon 76 23 01  
Nolte GmbH Sanitär und Heizung · Kampstraße 24a · Telefon 76 35 39  
Optik Mücher e.K. · Kölner Landstraße 208 · Telefon 2 39 92 11  
Parfümerie Platen · Kölner Landstraße 194 · Telefon 76 20 10  
Peter Kanngießler · Elektro-Installationsmeister · Kampstraße 49 · Telefon 7 67 02 46  
Provincial Geschäftsstelle Christoph Schlayer · Kölner Landstraße 182 · Telefon 77 92 05-25  
Radio Uwe Bender · Werstener Dorfstraße 84 · Telefon 76 25 16  
Raumaustattung Detlef Senftleben · Kölner Landstraße 128 · Telefon 76 26 05  
Regenkiewicz Glas- und Gebäudereinigung GmbH · Kölner Landstraße 142 · Telefon 9 34 89 98  
Restaurant POSEIDON · Kölner Landstraße 239 · Telefon 9 75 47 30  
Saloua's Blumenwiese · Kölner Landstraße 205 · Telefon 6 01 22 00  
Schreibwaren Dietmar Keller · Kölner Landstraße 261 · Telefon 7 59 07 72  
Schülerhilfe Düsseldorf-Wersten · Kölner Landstraße 209 · Telefon 9 75 48 13  
Schuhhaus Dengler · Kölner Landstraße 150 · Telefon 76 23 95  
SOTEC GmbH · Kopiersysteme · Werstener Dorfstraße 177 · Telefon 9 76 41 05  
Stadtbäckerei Westerhorstmann GmbH & Co. KG · Nürnberger Straße 14 · Telefon 76 09 00  
Weber und Sohn GmbH & Co. KG · Bauunternehmung · Kampstraße 18 · Telefon 76 24 41  
Werstenbuch · Buchhandlung Brigitte Menn · Kölner Landstraße 132 · Telefon 76 40 74 / 75  
Werstener Spielbrett · Kölner Landstraße 228 · 40591 Düsseldorf · Telefon 71 06 46 80



# Chefsache



Liebe Werstener Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
liebe Schützenfamilie

Ein ereignisreiches Schützenjahr neigt sich dem Ende zu. Neben dem Generalappell mit seinen zahlreichen Ehrungen und dem Umzug mit der „Goldenen Mösch“ durch Wersten, feierten wir auch in diesem Jahr wieder ein gelungenes Schützen- und Volksfest.

Der, wie in jedem Jahr, mit Spannung erwartete erfolgreiche Schuss auf die Königsplatte gelang in diesem Jahr Alexander Kottke vom Reg. Fanfarencorps. Mit seiner Gattin Daniela repräsentiert er nun für ein Schützenjahr unser Werstener Regiment. Ihnen zur Seite steht das Adjutantenpaar Guido und Nadja Herrmann. ( Andreas Hofer/ St. Seb. Amazonencorps).

Gleichermaßen erfolgreich war die Tochter unseres 1. Platzmeisters, Katja Scholz (Artillerie), die sich mit einem guten Schuss die Prinzenwürde sichern konnte. Larissa Kuczinski (Reserve) hatte das große Glück, durch ihren Schuss, von der Jugendkönigin zur Jungschützenkönigin zu wechseln. Als Jugendkönigin wurde sie abgelöst von Julia Schulz (St. Hubertus).

Das Königspaar der Freude oder auch Klumpenkönigspaar genannt, wurde in diesem Jahr Monika Frey und Frank Schmitz (Lützow).

Bereits, beim Peter Haferkamp Pokalschießen im Mai, wurde Thomas Heinz, nach einem spannenden Schießwettbewerb, neuer Werstener Bürgerkönig.

Allen neuen Repräsentanten unseres Regimentes sowie den Königsparen der einzelnen Gesellschaften wünschen wir ein ereignisreiches und unvergessliches Königsjahr.

Aber wo Sonne ist, da ist auch Schatten. In diesem Jahr mussten wir leider von drei verdienten Schützenkameraden Abschied nehmen.

Manfred Novozin (1. Grenadiere),  
Manfred Olschewski (Reserve)  
und Jürgen Probst (Lützow).

Alle drei Kameraden hinterlassen, auf Grund ihres Wirkens, eine große Lücke in unsere Schützenfamilie.

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

## Fortsetzung

Richten wir unseren Blick nun auf die Zukunft. Die Vorbereitungen für das Titularfest und die Generalversammlung im März, sind fast abgeschlossen. Das Titularfest feiern wir am 16. Januar 2011 mit einem festlichen Gottesdienst in der Kirche St. Maria in den Benden. Im Anschluss daran ziehen wir dann zum Pfarrheim von St. Maria Rosenkranz.

Zur Generalversammlung am 16. März 2011 laden wir euch schon jetzt recht herzlich ein und hoffen auf eine rege Teilnahme.

In fast schon traditioneller Art und Weise möchten wir an dieser Stelle allen danken, die durch ihre aktive Mitarbeit mit Rat und Tat dazu beigetragen haben unseren Verein mit zu gestalten. Ein großer Dank geht dabei an unsere Schützen Gesellschaften mit ihren Mitgliedern und dem Offizierscorps, die uns durch ihre helfende und lösungsorientierte Mitarbeit immer unterstützt haben.

Zum Abschluss geht ein besonderer Dank an unsere Vorstandskameraden für die gute Zusammenarbeit. Gerade in diesem Jahr haben alle große Flexibilität und Improvisationsfähigkeit gezeigt.

Allen Wersternern, den Schützenkameradinnen und Schützenkameraden sowie deren Familienangehörigen wünschen wir eine besinnliche Vorweihnachtszeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein erfolgreiches und gesundes Jahr 2011.

Michael Schulz  
1. Schützenchef

Ralf Brouwers  
2. Schützenchef

### **MULTI-EXPRESS** Inh. Beivers

#### **Gravuren-Pokale-Vereinsbedarf-Dart**

Buttons- Medaillen-Orden-Computergravuren-Eintrittskarten Biermarken-Lose-Stempel

#### **Schützenbedarf:**

Piloten-Hemden mit abnehmbaren Schulterstücken Verkauf von Schulterstücken-Krawatten-

Handschuhe Anfertigung von Vereinsfähnen-Wimpel und Pin's

Verkauf von Schieß- und Spielschnürren, Eicheln usw.

**Schuh und Schlüsseldienst im gleichen Haus.**

**Bonner Str. 15 / Ecke Henkelstr. · 40589 Düsseldorf Tel/Fax 0211/79 000 93**

## Uns geht es vor allem um eins. Um Sie !

Jeder Mensch ist anders. Und ebenso unterschiedlich wie unsere Kunden, sind auch Ihre Ansprüche an die finanzielle Vorsorge und Ihr Bedürfnis nach Sicherheit.

Hier ist die **Generalagentur Spauszus** auf jeden Fall der richtige Ansprechpartner für Sie. Seit mehr als 27 Jahre sind wir erfolgreich im **privaten und gewerblichen Versicherungsbereich** tätig.

**Wir sind für Sie da.** Ihre Zufriedenheit ist unser Ziel. Denn wir wollen Sie nicht nur partnerschaftlich beraten, sondern Ihnen auch **Serviceleistungen** bieten, die Sie nicht überall finden.

**Wir freuen uns auf Sie !**

Ob per Internet, Telefon oder persönlich.

Nehmen Sie Kontakt mit uns auf. Wir sind gerne für Sie tätig!



  
**ALTE LEIPZIGER**

  
**HALLESCHER**

---

**Generalagentur  
Klaus-Dieter Spauszus**

Merscheider Str. 14 40591 Düsseldorf

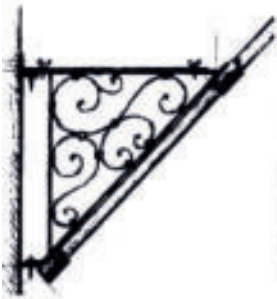
Tel: 0211/727577 Fax: 0211/721298

E-Mail: [service@klaus-spauszus.de](mailto:service@klaus-spauszus.de) [www.spauszus.de](http://www.spauszus.de)

# Willkommen in unserer Welt



## **Peter Heidkamp** Schmiede und Schlosserei



Anfertigen von Gittern, Geländern,  
Überdachungen, Sichtwänden,  
Fahnenhalterungen usw.  
Aufarbeiten von Meißeln und  
ähnlichen Werkzeugen.

### **Spezialgebiet Schießstandbau**

Gräulinger Str. 87, 40625 Düsseldorf  
Tel. und Fax 0211 / 28 81 34



# Geburtstage

*Es werden die Geburtstage bis zum jeweiligen Erscheinungsdatum der Vereinsnachrichten berücksichtigt. Alle Angaben ohne Gewähr.*

- 90 Jahre - 29.08. - Josef Tewes - 1. Grenadiere  
86 Jahre - 13.06. - Karl Holthaus - Schützengilde  
86 Jahre - 14.09. - Hans Fahrngruber - Schützengilde  
86 Jahre - 24.10. - Georg Eigen - Reserve  
84 Jahre - 03.08. - Kurt Schneider - Schützengilde  
83 Jahre - 30.06. - Cornelius Kremer - Artillerie  
82 Jahre - 15.05. - Karl Trabold - Artillerie  
81 Jahre - 10.05. - Heinrich Brors - Pioniere  
81 Jahre - 09.07. - Peter Pütz - 1. Jäger  
81 Jahre - 06.11. - Karl Hoffmann - Schützengilde  
80 Jahre - 29.05. - Cilli Thater-Hofacker - St. Seb. Amazonencorps  
79 Jahre - 03.06. - Günter Winkelmann - Schützengilde  
79 Jahre - 24.06. - Günter Feld - Schützengilde  
79 Jahre - 12.10. - Fritz Graf - Deutsche Schutztruppe

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**



David P.  
Strauß

**Maler- und Lackierermeister**

**Wir führen aus:**

**Geschäfts- und Wohnraumgestaltung, Fassadengestaltung  
kreative Maltechniken, Bodenverlegung, Vergoldung**

**Mobil 01 72 / 2 05 4620**

**Telefon 02 11 / 4 95 3292, Fax 02 11 / 4 95 3293**

**Pattscheider Straße 46, 40591 Düsseldorf**

## Fortsetzung

- 78 Jahre - 20.07. - Edgar Treichel - Wilhelm Tell
- 78 Jahre - 01.09. - Willi Brunder - Alte Garde
- 78 Jahre - 22.11. - Hans-Georg Knapp - Paul Beneke
- 77 Jahre - 08.05. - Inge Kuzemski - St. Seb. Amazonencorps
- 77 Jahre - 01.06. - Bernhard Kleimann - Pioniere
- 77 Jahre - 14.06. - Siegfried Gotthardt - Schützengilde
- 77 Jahre - 18.06. - Adolf Kurth - Garde Jäger
- 77 Jahre - 26.06. - Wolfgang Krätzer - 1. Jäger
- 77 Jahre - 23.07. - Franz Jung - Alte Garde
- 77 Jahre - 07.08. - Peter Erkelenz - Reserve
- 76 Jahre - 15.09. - Hildegard Kraus - St. Seb. Amazonencorps
- 75 Jahre - 03.07. - Käthe Marggraf - St. Seb. Amazonencorps
- 75 Jahre - 07.07. - Heinz Krings - Artillerie
- 75 Jahre - 29.07. - Herbert Schmölders - Garde Jäger
- 75 Jahre - 31.10. - Manfred Meuser - Garde Jäger
- 74 Jahre - 12.07. - Wolfgang Hamers - St. Hubertus
- 73 Jahre - 10.05. - Margret Zilske - St. Seb. Amazonencorps
- 73 Jahre - 30.05. - Fritz Schüßler - 1. Jäger
- 73 Jahre - 04.06. - Margret Tiegelkamp - Germania
- 73 Jahre - 25.07. - Franz Peter Himmel - Wilhelm Tell
- 73 Jahre - 03.09. - Albert Brandschwede - 1. Jäger
- 73 Jahre - 08.11. - Arnold Kilgas - Garde Jäger
- 72 Jahre - 11.07. - Heinz Löffelsend - Garde Jäger
- 72 Jahre - 03.08. - Marianne Kremer - Germania
- 72 Jahre - 17.08. - Manfred Welbers - Garde Jäger
- 72 Jahre - 08.10. - Willi Königs - Deutsche Schutztruppe
- 72 Jahre - 07.11. - Wilhelm Hartstein - Garde Jäger

### Der freundliche Kiosk

Inhaber Duran Cafer

Schishatabak • Tabakwaren • Zeitschriften • Getränke  
Schisha • Spiritiosen • Süßwaren • Zeitungen • Tee • Kaffee

Öffnungszeiten:

Montag bis Samstag 7 - 22 Uhr • Sonn- und Feiertagen 8 - 22 Uhr

Werstener Dorfstraße 83 • Tel.: 0171-17 86 587

71 Jahre - 13.05. - Günther Olbrich - Alte Garde  
71 Jahre - 18.05. - Heinz Schmitt - Pioniere  
71 Jahre - 17.06. - Albert Müller - Garde Jäger  
71 Jahre - 04.07. - Manfred Ackermann - 1. Jäger  
71 Jahre - 05.08. - Willi Farber - Garde Jäger  
71 Jahre - 27.08. - Gerhard Schlegel - Germania  
71 Jahre - 12.10. - Helmut Beck - Deutsche Schutztruppe  
71 Jahre - 04.11. - Frank Bachhausen sen. - 1. Jäger  
71 Jahre - 21.11. - Heinz Naumann - Garde Jäger  
70 Jahre - 11.05. - Manfred Piepenbrink - Schützengilde  
70 Jahre - 17.05. - Karoline Bachhausen - Sportschützen  
70 Jahre - 06.06. - Karl-Josef Kessenich - Alte Garde  
70 Jahre - 26.06. - Klaus Lietzow - 1. Westdt. Marine  
70 Jahre - 13.08. - Horst Lachrath - Lützwow  
70 Jahre - 16.08. - Maria Oostermeyer - Sportschützen  
70 Jahre - 13.09. - Doris Tewes - Germania  
70 Jahre - 25.11. - Manfred Matuszczak - Deutsche Schutztruppe  
65 Jahre - 18.05. - Peter Deusen - 1. Jäger  
65 Jahre - 11.10. - Helmuth Lehmann - Andreas Hofer  
60 Jahre - 10.05. - Henry Jungnickel - 11 Schill'sche Offiziere  
60 Jahre - 16.05. - Horst Breitbach - Garde Jäger  
60 Jahre - 13.06. - Wilfried Busch - St. Hubertus  
60 Jahre - 16.08. - Elfriede Brandenburg - Artillerie  
60 Jahre - 31.08. - Michael Düsterhus - St. Hubertus  
60 Jahre - 09.09. - Edmund Sabela - Paul Beneke  
60 Jahre - 12.09. - Brigitte Weiß - Sportschützen  
60 Jahre - 15.09. - Helmut Aretz - Alte Garde  
60 Jahre - 16.10. - Ulrike Haagmans - Grün-Weiß II Zug  
60 Jahre - 22.10. - Gertrud Schäfer - St. Seb. Amazonencorps  
50 Jahre - 02.05. - Karin Maur - St. Seb. Amazonencorps  
50 Jahre - 13.05. - Rudolf Sobotta - Garde Jäger  
50 Jahre - 22.06. - Johannes Düsterhus - St. Hubertus  
50 Jahre - 23.06. - Olaf Ax - Paul Beneke  
50 Jahre - 30.06. - Brigitte Christ - Sportschützen

*Die Redaktion gratuliert allen genannten und ungenannten Kameraden  
zum Geburtstag.*

# Allein im Paragrafen- Dschungel?



Ob in der Berufswelt oder im Privaten, ob als Unternehmer, Arbeitnehmer, Mieter oder Vermieter, als Familienmitglied, Erbe oder Verkehrsteilnehmer, als Bürger – fast jeder von uns muss sich Herausforderungen stellen, die rechtliche Berührungspunkte haben.

Gut, wenn man diese Belastung nicht allein tragen muss, besser, wenn man sein Problem ganz in kompetente Hände legen kann.

**HARTNIGK  
STELZER  
ERWIN**

Rechtsanwälte  
Steuerberater

Kasernenstr. 13  
40213 Düsseldorf

Telefon 0211.828968-0  
Telefax 0211.828968-11

[www.rahartnigk.de](http://www.rahartnigk.de)  
[Hartnigk@rahartnigk.de](mailto:Hartnigk@rahartnigk.de)

# Nachruf

Ein Mann mit Namen „HAUPTMANN“

Im Juli dieses Jahres nahmen wir mit tiefer Trauer von unserem langjährigen Hauptmann, Ehrenmitglied des Regiments und Ehrenhauptmann unserer Kompanie, Jürgen Probst, Abschied.

Aufgrund seiner schweren Krankheit, von der Er sich aber nie unterkriegen ließ, trat er nach 11-jähriger Arbeit als Hauptmann der Lützow Kompanie zurück. Jürgen war aber weiterhin immer, soweit es seine Gesundheit zuließ, für alles und jedermann zur Stelle wenn man Rat, Tat und Hilfe benötigte.

Jürgen Probst trat 1.11.1989 in die Lützow Kompanie ein. Bereits ein Jahr später wurde er zweiter Kassierer der Kompanie. Im Jahre 1992 wurde Er auf der Hauptversammlung zum 1. Kassierer gewählt. Als dann im Jahre 1995, der damalige Erste Hauptmann Thomas Lachrath in den Regimentsvorstand berufen wurde, fiel die Wahl zum ersten Hauptmann auf Jürgen Probst.

Als erstes führte Jürgen die „Demokratische Diktatur“ ein, was bedeutete, die Kameraden durften alles entscheiden, aber was letztendlich gemacht wird bestimmte Er und das immer zu Wohle unserer Kompanie.

Nach seinem Rücktritt als erster Hauptmann wurde Er im Jahr 2006 unter großem Beifall der Anwesenden Gäste auf unserem gemeinschaftlichen Krönungsball mit Grün Weiß II Zug und dem Reg.Tambour Corps Grün Weiß, zum Ehrenhauptmann unserer Gesellschaft ernannt. Ein Jahr später erhielt Er dann beim Generalappell den Stadtorden und auf dem Titularfest im Jahre 2009 wurde Er dann zum Ehrenmitglied unseres Regiments ernannt.

Jürgen Probst hinterlässt in unserer Gesellschaft eine Große Lücke. Wir haben nicht nur ein verdientes Mitglied sondern einen wahrhaft guten Freund mit Namen „HAUPTMANN“ verloren.

Gesellschaft Lützow

# Generalappell

Am Sonntag, 06. Juni 2010, trafen sich um 09.30 Uhr die Werstener Schützen, es hätten ruhig ein paar mehr sein können, im Festzelt zum Generalappell. Die letzten Vorbereitungen und Absprachen für das kommende Große Schützen- und Volksfest wurden getroffen, denn da sollte dann Alles reibungslos über die Bühne gehen.

Für die musikalische Unterhaltung sorgte das Jugendblasorchester Drevenack. Mir kam zu Ohren, dass alle die Musik gut, aber nicht alle für einen Generalappell der Schützen passend fanden. Na ja, Musik ist Kunst und somit auch Geschmacksache.

Pünktlich um 10.00 Uhr begrüßte unser neuer 1. Chef Michael Schulz die Schützenfamilie und unsere Gäste, da hätten auch noch ein paar mehr in das Zelt gepasst.

Unser Regimentsfanfarencorps legte nun eine flotte Musikeinlage hin und begleitete anschließend eine Abordnung der Königskompanie 1. Jäger mit der Goldene Mösch durch Wersten bei herrlichem warmen Sommerwetter.

## **GETRÄNKEBASAR MILEWCZIK GmbH**



durch die  
Tasenfahrt  
im Hof

Kampstraße 25 - Telefon 02 11 / 76 71 01  
40591 Düsseldorf-Wersten

*Getränke*  *Star*

Die starken Partner in Düsseldorf:

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr. 10-18.30 Uhr, Sa. 9-14.00 Uhr



**Verleih von Partyzubehör, Faßbier-Durchlaufkühler**  
für KEG-Fässer, Gatz, Diebels, Schlösser, Frankeheim, Bitburger,  
Krombacher, Brinkhoffs, Warsteiner, usw.

**Vorbestellung erbeten!**  
**Verleih von Stehtischen, Sitzgarnituren, Schirmen**  
**und Kühlwagen**

Im Festzelt wurden bei gar nicht mehr so herrlichen, sondern mittlerweile schweißtreibenden Temperaturen, die erfolgreichen Teilnehmerinnen und Teilnehmer am Peter Haferkamp Pokal, am Theo Helpertz Preisschießen, am Alterspokal, am OB Pokal, sowie weitere Pokalgewinner geehrt.

Die letzte Ehrung auch auf diesem Generalappell nahm unser Schützenkamerad und Vorsteher der Bezirksvertretung 09, Heinz-Leo Schuth, vor.

Die Ehrengabe der Stadt Düsseldorf überreichte er dem Bruderpaar Richard und Werner Christ für ihre Verdienste.

Nach dem der 1. Chef gegen 12.15 Uhr das Schlusswort gesprochen hatte, ließen sich die Gesellschaften noch die Gulaschsuppe schmecken, bevor sie den Heimweg antraten.

Da war von der Abordnung der Königskompanie noch nichts zu hören oder zu sehen.

Denen hatte ihr Umzug wohl soviel Spaß gemacht, dass sie wirklich keine Ecke in Wersten ausgelassen hatten.

Helmut Kurth, 2. Schriftführer



**DIRK KELLER'S  
URLAUBSWELT**  
Düsseldorf-Wersten

EKZ bei REWE + ALDI: kostenlose Parkplätze  
Kölner Landstraße 211 • 40591 Düsseldorf • Tel. 0211/758-496-0  
Fax. 0211/758496-20 • E-mail: fbdu2@flugboerse.de  
[www.dk-travel.de](http://www.dk-travel.de) [www.lastweg.de](http://www.lastweg.de)

**Ihr kompetenter Partner für:**  
Pauschalreisen aller Veranstalter • Individuareisen aller Veranstalter  
Seereisen • Charter- und Linienflüge/Sondertarife • Australien, Asien +  
Nordamerika Spezialist • Ferienwohnungen • Wellnessreisen • Busreisen  
Last Minute-Reisen zu Flughafenpreisen

Mitglied bei:



# Schützenfest 2010

Am Freitag, dem 11.06.2010, eröffnete der Regimentsvorstand mit einem Rundgang die Kirmes auf unserem Schützenplatz und konnte sich davon überzeugen, dass unsere Platzmeister Wolfgang Niebuhr und, erstmals mitverantwortlich dabei, Mike Schumann gute Arbeit geleistet hatten. Dankeschön ihr zwei. An dieser Stelle aber auch ein großes Dankeschön an den ausgeschiedenen 2. Platzmeister Hans-Georg Knapp für die geleistete Arbeit in den vergangenen Jahren.

Am Samstag, 12. Juni 2010, begann dann um 18.00 Uhr in der Kirche St. Maria Rosenkranz mit dem traditionellen Festhochamt das große Schützen- und Volksfest 2010.

Pastor Frank Heidkamp wünschte allen Schützen und Besuchern des Schützenfestes ein schönes und harmonisches Fest

Auch dieses Jahr war wieder der Männergesangverein Liederkranz Wersten an der musikalischen Gestaltung des Festhochamtes beteiligt. Herzlichen Dank an die Sänger.

Nach dem Festhochamt verfolgten die Schützen und viele Zuschauer um 19.00 Uhr vor dem Ehrenmal an der Liebfrauenstraße die Kranzniederlegung, den darauf folgenden „Großen Zapfenstreich“ und den von unseren Pagen unter Leitung des neuen Pagenvaters Jürgen Christ vorgeführten Pagenreigen.

Nach der Ankunft der Schützen und Ehrengäste im Festzelt, begrüßte gegen 20.00 Uhr der 1. Chef, Michael Schulz, die Ehrengäste, alle Schützen und Besucher.

Im Anschluss zogen die Königspaare unserer Gesellschaften vorgestellt durch den 1. Chef und den 2. Chef, Ralf Brouwers, in das Festzelt ein

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**



**FAHRRÄDER FÜR DIE GANZE FAMILIE**  
Inh. Heinrich Zwiorek  
Liebfrauenstraße 6, 40591 Düsseldorf - Wersten

---

Öffnungszeiten:

Montag: 9.00 - 13.00 15.00 - 18.30	Donnerstag: 9.00 - 13.00 15.00 - 18.30
Dienstag: 9.00 - 13.00 15.00 - 18.30	Freitag: 9.00 - 13.00 15.00 - 18.30
Mittwoch: 9.00 - 13.00	Samstag: 9.00 - 13.00

---

Telefon: 0211 76 36 91    Internet: [www.zwiorek.com](http://www.zwiorek.com)

BATAVUS GAZELLE COLUMBUS GORICKE FUJI CBM PUKY



Deutsche Bank

## „Die Bauzinsen waren selten günstiger. Wer hilft mir, diese Chance zu nutzen?“

In einem persönlichen Gespräch erarbeiten wir gemeinsam mit Ihnen ein Finanzierungskonzept um Ihre Immobilienpläne zu verwirklichen.

Sprechen Sie jetzt mit uns.  
Investment & FinanzCenter Düsseldorf-Eller  
Gumbertstraße 111, 40229 Düsseldorf  
Frank Schopshoff, Telefon (02 11) 9 03 03 15

*Leistung aus Leidenschaft*



## Fortsetzung

und nahmen auf dem Thron Platz.

Das amtierende Regimentskönigspaar Detlef Müller und Evelyn Hensel spannte die neugierigen Pagen nicht länger auf die Folter, bat sie zu sich und übergab ihnen ihr Königsgeschenk.

Es folgte die erste Krönung des diesjährigen Schützenfestes. Thomas Heinz und Annelie Werner nahmen als Bürgerkönigspaar 2010/2011 aus den Händen des 1. Chefs, Michael Schulz, die Insignien entgegen.


Für langjährige Mitgliedschaft wurden nun folgende Schützen ausgezeichnet: Für 40 Jahre Mitgliedschaft der Kamerad Klaus Meuter, von der Ges. St. Hubertus.

Gleich 3 Kameraden wurden für 50 Jahre Mitgliedschaft geehrt. Von der Ges. Alte Garde die Kameraden Franz Jung und Karl-Josef Kessenich und Klaus Marggraf vom St. Seb. Reiterkorps.

Vollkommen überrascht nahm den Verdienstorden Franz Bürgel von der Ges. Wilhelm Tell entgegen. Nach dieser letzten Ehrung des Tages heizte die Gruppe „Danny & The Chicks“

mit ihrer Programmeinlage das Zelt richtig ein.

Mit den Schlussworten unseres 1. und 2. Chefs ging der offizielle Teil des ersten Tages zu Ende. Getanzt und gefeiert wurde aber noch in den nächsten Tag hinein.



**ELEKTRO HOBARTH**

**30 Jahre für Sie da, kompetent und fair**

Dechenweg 84  
40591 Düsseldorf  
Tel. 0211-753868  
Fax 0211-753862

Willi Hobarth  
Elektro-Inst.-Meister

Reparaturen	Licht- Kraft- und
Kundendienst	Steuerungsanlagen
Notdienst	Antennenanlagen
Kabelfernsehen	Beratung, Planung,
Nachtstrom	Ausführung

Die Sternzüge setzten sich am Sonntag bereits um 13.45 Uhr in Bewegung. Die dadurch mögliche längere Pause vor der Parade wurde allgemein begrüßt. Die 4 Sternzüge und auch der große Festzug zogen bei sehr günstigem Wetter, trocken aber nicht zu warm, durch Wersten. Nach Begrüßung der Ehrengäste und Zuschauer vor dem Denkmal an der Burscheider Straße durch den 2. Schrifführer übernahm Oberst Klemens Hänsdieke hoch zu Ross das Mikrofon und kommentierte für die Zuschauer die große Fahnen-, Füllhorn- und Musikschauparade und die vorbeiziehenden Schützenkompanien. Leider spielte die Technik nicht richtig mit, so dass nicht alle Ausführungen bei den Zuschauern verständlich ankamen.

Von der Burscheider Straße zogen die Schützen dann zum Festzelt an der Opladener Straße. Im Festzelt begrüßten der 1. und der 2. Chef um 17.30 Uhr viele Besucher und alle Schützen, sowie die Ehrengäste.

Oberst Klemens Hänsdieke hieß die Gastgesellschaften willkommen und bedankte sich für ihre Teilnahme an unserem Schützenfest.

Zu dieser Zeit schoss auf dem Hochstand unsere Jugend auf Jugend-, Jungschützen- und Prinzenvogel. Jugendkönig wurde Julia Schulz – Ges. St. Hubertus, Jungschützenkönig Larissa Kuczinski – Ges. Reserve und neuer Regimentsprinz wurde Katja Scholz von der Ges. Artillerie.

Nach der Krönung des Jugendkönigs, Julia Schulz, und weiteren Ehrungen erfolgreicher Schützen und Reiter, wurden 4 verdiente Kameraden mit der Goldenen Nadel ausgezeichnet:

Andre Düsterhus – Ges. St. Hubertus, Dirk Döring – Ges. Artillerie, Klaus Goß – Ges. Paul Beneke und Dittmar Wick – Ges. Alte Garde.

Und nun kam Unruhe im Zelt auf. Es langte gerade noch für die Vorstellung des neuen Jungschützenkönigs und des Prinzenpaares. Fußballweltmeisterschaft – Deutschland spielt.

Was machen? Schützenfest feiern oder Fußball? Die Abstimmung erfolgte mit den Füßen

und wer nicht ging, baute einen Laptop auf. Kurz entschlossen verlegte der Vorstand die ausstehenden Ehrungen auf den Dienstag und ruck zuck hatte Frank Bachhausen jun. eine

Leinwand auf der Bühne stehen und das Fußballfest konnte starten.

Der 1. Chef stellte fest, dass man so etwas besser planen kann und demnächst auch tun wird.

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

## Fortsetzung

Montagmorgen zogen die Schützen schon wieder durch Wersten. Diesmal in Form eines farbenfrohen Klompenumzuges mit viel Radau. Im Zelt mussten wir dann erfahren, dass unser 1. Chef unglaublich gut lügen kann. Behauptete er doch eiskalt, dass die Exvenetia Ute Heierz-Krings nicht wie versprochen den Klompenball moderieren wolle und einfach nicht gekommen sei. Michael, lügen greift die Stimmbänder an und darum hast du ab da nur noch gekrächzt. Die arme Ute saß neben dem Thron und bekam sich vor Lachen nicht mehr ein. Und dann hat sie moderiert und das hat sie prima gemacht. So hatten wir einen schönen und unterhaltsamen Klompenball mit einer schönen Programmeinlage durch „BOB“ die Band ohne Bart. Gegen 13.00 Uhr konnte der 1. Chef dann das Klompenkönigspaar 2010/2011 vorstellen: Frank Schmitz und Monika Frei von der Ges. Lützw.

Gegen 18.00 Uhr begann das Schießen auf die Königsplatte und der Hochstand war rappellvoll mit Neugierigen. Wer putzt die Platte? Nach spannendem Wettkampf war Alexander Kottke vom Regiments Fanfarencorps der Glückliche und drehte strahlend mit seiner Daniela die Ehrenrunde über den Platz.

# Gebäudereinigung

*René Frackowiak*

## Meisterbetrieb

Unser Leistungsprogramm:

- Glasreinigung
- Teppichbodenreinigung
- Fassadenreinigung
- Baureinigung
- Unterhaltsreinigung

**Bahlenstraße 30, 40589 Düsseldorf**

**Telefon 0211 / 75 72 12, Fax 0211 / 75 06 05**

Im Zelt wurde dann der neue Jungschützenkönig Larissa Kuczinski – Ges. Reserve und der Regimentsprinz Katja Scholz –Ges. Pioniere gekrönt.

Nun begann das mit Spannung erwartete Programm unserer Schützenjugend. Wer es nicht gesehen hat, ist selber schuld. Es war wirklich gut, unsere Jugend war Spitze. Es wäre unfair einzelne Akteure hervorzuheben und übrigens, Herbert möchte wieder Markus genannt werden. Es war ein wunderschöner Abend und viele hatten am nächsten Tag eine dreckige Hose und Muskelkater vom Rudern.

Dienstagabend holte das Regiment die Majestäten von der Kirche St. Maria Rosenkranz ab und geleitete sie zum Festzelt. Nach der Begrüßung durch unsere beiden Chefs wurde der Lützowpokal an Manfred Bauer – Ges. St. Hubertus überreicht. Er hatte die Platte geputzt.

Dann wurden die am Sonntag verschobenen Ehrungen nachgeholt. 11 Kameraden wurden für 25jährige Mitgliedschaft im Regiment geehrt, Hardy-Leo Haagsmann für 10 Jahre Hauptmann seiner Ges. Grün-Weiß II. Zug und Beatrix Giesen für 20 Jahre Zugehörigkeit zum Offizierskorps.

Auch dieses Jahr wurden wieder 3 Stadtorden an verdiente Schützen im Auftrage des Oberbürgermeisters durch die Werstener Ratsmitglieder übergeben.

Die Ausgezeichneten sind Wolfgang Smolinski –Deutsche Schutztruppe, Manfred Hänsdieke –St. Hubertus und Wille Prass – 1. Westdeutsche Marine.

Nach Einlagen der Fahنشwenker und des Regiments Fanfarencorps kamen wir zum Höhepunkt des Abends, der Krönung.

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

## **Büro-, Haus- und Gartenpflege**

**Hausmeisterservice - Dienstleistung rund um's Haus.**

Gebäudereinigung • Glas-, Innen- Außen- Sonderreinigung •  
Marmorkristallisation, Polstermöbel / Teppichbodenreinigung •  
Gartengestaltung und Pflege • Zaun-, Teichanlagen •



**Helmut Klein • Kampstr. 17a • 40591 Düsseldorf • Tel.- Fax 0211-765105**

## Fortsetzung

Das scheidende Königspaar, Detlef Müller und Evelyn Hensel, machten einen traurigen aber auch gleichzeitig erlösten Eindruck als unsere beiden Chefs sie von der Königswürde und ihren Insignien befreiten. Ihr habt unser Werstener Regiment würdig vertreten. Vielen Dank für euren Einsatz.

Ja und dann das frisch gekrönte Königspaar 2010/2011, Alexander und Daniela Kottke; sie strahlten. Wir sind sicher, dass ihr euer Regiment gut vertreten werdet und wünschen euch dabei viel Freude. Da euch euer Adjutantenpaar Guido und Nadja Hermann begleiten werden, kann auch nichts schief gehen.

Nach den Gratulationen, Übergabe des Regimentsgeschenkes und der Standartenübergabe

wurde noch kräftig gefeiert und getanzt, bis wieder mal eine schönes Schützenfest zu Ende ging, aber das nächste kommt bestimmt. Ich freue mich darauf, wie immer.

Helmut Kurth, 2. Schriftführer

**WENN** Sie uns brauchen -  
**DANN** sind wir immer für Sie da.

seit 1934

**KARL BELTERMANN**

**Bestattungen**

Inh. Reiner Fietz  
Werstener Dorfstraße 53  
Telefon 76 24 46

# Erfolgreiche Schützen

## Jugendvogel

<i>Pfand</i>	<i>Name</i>	<i>Vorname</i>	<i>Gesellschaft</i>
Kopf	Mebus	Nicholas	Reserve
li. Flügel	Langlotz	Lisa	Pagencorps
re. Flügel	Zilske	Aylin	Amazonencorps
Schweif	Schmittmann	Lisa Marie	Pagencorps
Klotz	Esser	Hanna	Pagencorps
Platte	Schulz	Julia	St. Hubertus

## Jungschützenvogel

<i>Pfand</i>	<i>Name</i>	<i>Vorname</i>	<i>Gesellschaft</i>
Kopf	Sprenzel	Florian	Lützow
li. Flügel	Neuhausen	Anna	St. Hubertus
re. Flügel	Ax	Rene	Paul Beneke
Schweif	Hahne	Patricia	Reserve
Klotz	Görke	Jan Philipp	Pioniere
Platte	Kuczanski	Larissa	Reserve

## Prinzenvogel

<i>Pfand</i>	<i>Name</i>	<i>Vorname</i>	<i>Gesellschaft</i>
Kopf	Hecker	Christian	1. Jäger
li. Flügel	Dittmann	Thorsten	Pioniere
re. Flügel	Krüger	Christian	Alte Garde
Schweif	Christ	Tobias	Paul Beneke
Klotz	Keutmann	Stefanie	Artillerie
Platte	Scholz	Katja	Artillerie

## Königsvogel

<i>Pfand</i>	<i>Name</i>	<i>Vorname</i>	<i>Gesellschaft</i>
Kopf	Müller	Thomas	St. Hubertus
li. Flügel	Christ	Richard	Pioniere
re. Flügel	Hartel	Andreas	Paul Beneke
Schweif	Brandenburg	Vanessa	Artillerie
Klotz	Wiche	Christoph	1. Grenadiere
Platte	Kottke	Alexander	Reg. Fanfarenkorps

## Regimentsvogel

<i>Pfand</i>	<i>Name</i>	<i>Vorname</i>	<i>Gesellschaft</i>
Kopf	Ax	Holger	Paul Beneke
li. Flügel	Keul	Berthold	Grün-Weiß II. Zug
re. Flügel	Schöllgen	Norbert	Andreas Hofer
Schweif	Killmann	Wolfgang	Wilhelm Tell
Klotz	Semmlhauser	Anselme	Amazonencorps

## Lützowpokal

Platte	Bauer	Manfred	St. Hubertus
--------	-------	---------	--------------

# Fotowettbewerb

Die Sieger des diesjährigen Fotowettbewerbs sind:



**1. Platz (4,1 Punkte)**  
**Ursula Schöllgen**  
**"Akrobatische Höchstleistung,**  
**selbst zur später Stunde."**  
**(links)**

**2. Platz (4,06 Punkte)**  
**Stefan Ufer**  
**"1. Chef mit Haaren."**  
**(rechts)**



**ebenso 2. Platz (4,06 Punkte)**  
**Harald Brors**  
**"Man(n) wächst mit seinen**  
**Aufgaben..."**  
**(links)**



In diesem Jahr bestand die Jury aus dem Regimentskönigspaar Alexander und Daniela Kottke und dem Regimentsprinzenpaar Katja Scholz und Dennis Fundke. Die Abstimmung fand anonym statt. Wie üblich werden die Sieger auf dem nächsten Titularfest 2011 vorgestellt und erhalten einen Sachpreis. Den Gewinnern einen herzlichen Glückwunsch, den Teilnehmern ein herzliches Dankeschön.



## 2. Batallionsschießen

Beim zweiten Mal kann man noch nicht unbedingt von Tradition sprechen. Doch um dorthin zukommen muss es ein zweites Mal geben. Und so war es schon am Ende des 1. Batallionsschiessen des 4. Batallion im Jahr 2009 beschlossene Sache dass die Veranstaltung auch im Jahr 2010 stattfinden wird.

Frühzeitig machten sich Major Harald Brors, sein Adjutant Burkhard Schneider und die Gesellschaftsführer Ulla Schöllgen (Amazonencorps), Peter Neuhausen (St. Hubertus), Ralf Brors (Pioniere) und Bernd Juraschek (Schützengilde) an's Werk um in 2 Besprechungen, jeweils vor einer Erweiterten Vorstandssitzung, die Aufgaben festzulegen und zu verteilen. Aus beruflichen Gründen erschien Karl Hahne immer erst wenn alles schon besprochen war und musste so die Aufgaben übernehmen die für die „Reserve“ übrigblieben. Das war zu verkraften, da es im wesentlichen die Aufgaben aus dem Vorjahr waren.

Am geplanten Tag fanden sich die ersten Amazonen, Damen und Kameraden um 12:00 Uhr am Schießstand ein um das Schießen vorzubereiten. Viele der kulinarischen Köstlichkeiten und Getränke resultierten aus Spenden. Da dieses ein wesentlicher Grundstock des späteren Reinerlöses war sei hier allen Spendern schon einmal ein recht herzlicher Dank ausgesprochen.

Unser Major begrüßte in einer gewohnt kurzen und knappen Ansprache die leider nicht sehr zahlreichen Anwesenden. Zwar hatte der Regengott in diesem Jahr ein Einsehen, doch hatte man wohl vergessen die Heizung anzumachen. Bei niedrigen Außentemperatur dauerte es noch ein Weilchen bis mit dem Schiessen begonnen werden konnte, da aufgrund eines computertechnischen Bedienungsfehlers die Schießlisten durcheinandergeraten waren.

Aber dann war es endlich so weit. Harald Brors eröffnete mit dem ersten Schuß auf den Batallionsvogel das Schießen. Im Zuge der nächsten 3 Stunden war die Kälte bei den spannenden Schießwettbewerben auf den Batallions- und Gästevogel, interessanten Tätigkeiten und Gesprächen vergessen.

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

# IM GRÜNEN WINKEL

*Wohlfühlen & geniessen!*

Saal für 150 Personen und Veranstaltungen aller Art

Kleiner Gesellschaftsraum für bis zu 30 Personen

Biergarten

Cafe

Kalte & Warme Speisen

Vereinslokal diverser Gesellschaften & Vereine

## **Unsere Öffnungszeiten**

Montag bis Samstag

11:00 bis 14:00 Uhr und 17:00 bis 01:00 Uhr

An Sonn- und Feiertagen von 10:00 bis 01:00 Uhr

Mittwoch Ruhetag

## **Parkplätze vorhanden!!!**

Hügelstr.100 40591 Düsseldorf Tel. 0211 - 17146059  
Inhaber: B. Brors E-Mail: imgruenenwinkel-wersten@t-online.de



*Schlösser Alt vom Fass*

*Wir werden Ihre Feier zu einem unvergessenen Moment machen...!*

## Fortsetzung

In die Liste der erfolgreichen Schützen beim Batallionsvogel trugen sich ein:

linker Flügel – Günter May (Schützengilde)

rechter Flügel – Harald Brors (Pioniere)

Kopf – Ralf Brors (Pioniere)

Schweif – Andreas Raskin (St. Hubertus)

Klotz – Ulrike Holzberg (Amazonencorps).



Beim Gästevogel waren die Sympathisanten des Amazonencorps eindeutig in der Überzahl, was sich letztendlich in der Pfändererfolgsliste niederschlug.

linker Flügel – Marko Sennhauser (Amazonencorps)

rechter Flügel – Bodo Frieten (Amazonencorps)

Kopf – Heinz Holzberg (Amazonencorps)

Schweif – Markus Sennhauser (Amazonencorps)

Klotz – Biggi Ortmanns (Schützengilde).



Nachdem alle Pfänder vergeben waren wurde die Platte aufgelegt um den Nachfolger unseres ersten Batallionskönig Werner Thelen (St. Hubertus) zu ermitteln. Die Schießkommission hatte zum Abschluß der Hochstandsaison eine würdige Platte aufgelegt, denn sie erwies sich als äußerst widerstandsfähiges Exemplar. Doch letztlich gelang es dem Kameraden Marc Truxius von der Gesellschaft Schützengilde die Platte

Fortsetzung auf der nächsten Seite



**Endlich – ein unendliches  
Schließsystem**

**Holthausener  
Schlüsseldienst**

Inh. Reinhard Brunn

### HSD

Service-Zentrale

Telefon 02 11/ 79 16 16

Telefon 02 11/ 9 79 10 90

Telefax 02 11/ 79 18 79

### Eller

Gumbertstraße 143

40229 Düsseldorf

Telefon 02 11/ 2 20 12 55

Telefax 02 11/ 2 29 31 14

### Wersten

Kölner Landstraße 158

40591 Düsseldorf

Telefon 02 11/ 9 79 10 91

Telefax 02 11/ 9 79 10 92

[www.brunn-sicherheitstechnik.de](http://www.brunn-sicherheitstechnik.de) · e-mail: [brunnhsd@aol.com](mailto:brunnhsd@aol.com)

**Notdienst von 8.00 – 22.00 Uhr · Telefon 02 11/ 79 16 16**



## Gerlach und Grüters GbR.

Mehr als renovieren, sanieren, reparieren.



Renovieren, sanieren, reparieren ein Kinderspiel?  
Besser, Sie lassen direkt den Fachmann ran!



Immobilien erfordern ständige Pflege und Wartung, um nicht an Wert zu verlieren. **Reparaturen, Sanierungen und Renovierungen** müssen regelmäßig durchgeführt werden, in Garten und Grünanlage fallen immer wiederkehrende Arbeiten an.



Wir arbeiten für Sie rund um die Uhr, mit langjährigen Erfahrungen und einem kompetenten Team, das alle **Renovierungen, Sanierungen und Reparaturen**, die in Ihrem Haushalt anfallen, schnell, sachgemäss und unkompliziert durchführt.



**Und das rund um die Uhr!**

Wir individualisieren unsere Termine entsprechend Ihrer Anliegen und schaffen so eine **maximale Kundenzufriedenheit**.



Ob persönliche Beratung vor Ort oder freundliche und kompetente Auskunft am Telefon. **Wir sind für Sie da.**



**Gerlach und Grüters GbR**  
Auf'm Rott 52 - 40591 Düsseldorf  
T : 02 11- 75 84 93 10 (rund um die Uhr)  
[www.gerlach-grueters.de](http://www.gerlach-grueters.de)



Gerlach und Grüters GbR. Malerfachbetrieb  
Mehr als renovieren, sanieren, reparieren.

## Fortsetzung

zu putzen und als 2. Batallionskönig in die Geschichte unseres Batallion's einzugehen.

In der abschliessenden Siegerehrung übergab Rittmeisterin Ulla Schöllgen mit Rückendeckung der übrigen Gesellschaftsführer allen erfolgreichen Schützen ihre Trophäen und ehrte zum Schluß den neuen König des 4. Batallion 2010 Marc Truxius mit dem Wanderpokal. Zum Schluß bedankte sie sich im Namen aller Gesellschaftsführer bei der Schießkommission für die hervorragende Durchführung der Schießwettbewerbe, bei allen Spendern und beim Initiator Major Harald Brors und warb für ein Wiedersehen im nächsten Jahr zum dann schon traditionellen 3. Batallionsschiessen.

Dank der zahlreichen Spenden konnte auch in diesem Jahr wieder ein hübsches Sümchen für eine Werstener Einrichtung erzielt werden. Wer diesen Erlös erhalten hat erfährt in einem weiteren Bericht in diesem Heft.

Bis zum nächsten Jahr  
Karl Hahne

Zu jeder Jahreszeit finden Sie bei uns eine große Auswahl an Blumen, Pflanzen und Gehölzen. Ob altbewährte Sorten oder moderne Trendpflanzen, für jeden Geschmack ist etwas dabei. Vertrauen Sie auf unsere langjährige Erfahrung und besuchen Sie uns, wir beraten Sie gerne!

Beet- & Balkonpflanzen, Baumschule,  
Zimmerpflanzen, Floristik für jeden Anlass,  
Gartenplanung, Grabpflege, u.v.m.



Oerschbachstr. 146 (bei Ikea Reisholz), Tel.: 0211 737796-0 • Fehrer Straße 121 (Am Süding), Tel.: 0211 9304528

# Auf nach Flage!

Ein Pagenausflug der besonderen Art

An einem sonnigen Samstag Mittag trafen sich 11 tapfere Pagen nebst Eltern und Geschwistern zum Ausflug nach Flage.

Wo ist denn Flage, werdet Ihr euch fragen. Hier die Antwort:

Am Samstag, den 26.06.2010 um 13 Uhr war Treffpunkt an St. Maria Rosenkranz.

Alle erschienen pünktlich und so starteten wir mit 7 PKW zum Blauen See nach Ratingen. (Was ist denn nun mit Flage, Moment noch!) Nach einer halben Stunde Fahrt kamen wir dort an. Der Proviant (Gummibärchen, Chips, Waffeln und Limo) wurden ausgeladen und nach einem 15 minütigen Fußmarsch standen wir vor dem Eingang der Naturbühne. Nachdem die Eintrittskarten an alle Anwesenden verteilt waren, waren noch herrenlose Karten übrig.

Diese wurden zum Last Minute Tarif von Michael und Brigitte verkauft.

Nun ging es los! 2 Stunden Aufführung mit Pause lagen vor uns. Wir wurden von Wickie in das Dorf Flage entführt. Alle waren gefesselt von dem Stück. Meine Befürchtungen, ob sich jemand langweilt, wurden beim Anblick der gespannten Gesichter von Luca, Cedric, Jens und der anderen Kinder zerstreut.

Die 2 Stunden vergingen wie im Flug und wir kehrten wieder aus Flage in den Alltag zurück.

Auf den Rückweg zum Parkplatz hielten wir nach der Schlange Ausschau, die wir auf dem Hinweg gesehen hatten. Leider hatte sie sich aber wieder versteckt.

So ging ein schöner Tag zu Ende und ihr wisst jetzt wo Flage ist.

Pagenvater, Jürgen Christ



# Königschießen in Rekordzeit

Glücklicherweise waren die Kameraden der Schützengilde, deren Frauen und Gäste, alle recht pünktlich zum diesjährigen Pokal- und Königschießen auf der Schießanlage an der Kölner Landstraße in Holthausen erschienen. Nähere Erläuterung folgt.

Bei sommerlichem Wetter war wieder gute Stimmung, und viele fleißige Hände um den 1. Hauptmann Bernd Juraschek und dessen Vertreter - den 2. Hauptmann Marc Truxius- hatten vorab mit dazu beigetragen, daß Kaffee und Kuchen, weitere Speisen und Getränke den Nachmittag in geselligem Beisammensein und angekündigtem Schießen harmonisch verlaufen ließen.

An dieser Stelle sei auch einmal erwähnt, daß Bernd Juraschek mittlerweile so gut mit Requisiten, Geschirr, Dekorationsmaterialien und Vielem mehr ausgestattet ist, daß manch Partyservice neidisch werden könnte.

Nicht nur, daß er Organisationstalent besitzt, was die unkonventionelle Beschaffung von Materialien betrifft, sondern er backt (was heißt backt – er „gestaltet“) auch noch selber Kuchen, besser gesagt Torten vom Feinsten, steht unermüdet hinter dem Grill, dem Faß, überall dort, wo tatkräftige Unterstützung erforderlich ist. Zwar nicht so korpulent und ins Auge fallend, aber dafür nicht weniger fleißig zeigte der amtierende König Marc Truxius Standfestigkeit hinter dem Faß.

Zurück zum eigentlichen Anlaß. Während die Damen und Witwen der Gilde ihren eigenen Damenvogel zerrupften, gab es bei den Herren sowohl den ein oder anderen Pokal zu holen, und es wurde auch ein Gästevogel „aufgelegt“.

Auch bei der Schützengilde sind die Kandidaten für den Kompaniekönig weniger geworden, und so überraschender war dann das unvorhergesehene Ereignis, daß schon beim 2. Schuß die „Platte“ fiel, ein Wettschießen somit gar nicht mehr spannend werden konnte.

Wer also verspätet zum Schießen erschienen wäre, hätte nichts mehr von diesem einmaligen Erlebnis mitbekommen.

Sichtlich doch überrascht mußte sich Kamerad Karl-Heinz Pokorny die Interimskette umhängen lassen und wird offiziell beim diesjährigen Krönungsball am 20. November zum neuen Kompaniekönig gekrönt. Ihm zur Seite steht seine Frau Petra.

Klaus Ringleb

# St. Hubertus feiert 85-jähriges



Die St. Hubertus ist 85 Jahre alt geworden.

Am 20.09.1925 ist die Gesellschaft unter weiteren sieben Gesellschaften gegründet worden, dies sahen wir als Grund genug an, eine Geburtstagsfeier zu veranstalten. Gesagt getan! Nach einer relativ kurzen aber dafür effektiven Vorbereitungszeit, durch ein eingespieltes und organisiertes Team, war schnell klar wann und wie wir feiern möchten. Das Datum sollte möglichst in der Nähe des Gründungsdatums liegen, sodass wir auf den 25.09.2010 unsere Feier gelegt haben.

verbringe jeden tag einige zeit mit Dir selbst ...



changnoi  
traditionelle thailändische massage

changnoi · liebfrauenstr. 41 · 40591 düsseldorf  
tel 02 11.139 527 71 · mobil 01 76. 451 625 11  
www.chang-noi-massage.de · termine nach vereinbarung



Der Ort unserer Geburtstagsfeier war relativ schnell gefunden, war es doch das (wie könnte es anders sein) Pfarrheim unserer Pfarre St. Maria Rosenkranz.

Eingeladen waren alle Aktive und Passive mit Partner und Kinder der Gesellschaft. Dieser Einladung sind dann auch fast alle gefolgt, wir konnten somit viele „Hubsis“ und eine Schar von Kindern begrüßen.

Unsere Feier begann ganz gemütlich am Nachmittag um 16.00h mit Kaffee und Kuchen und, wie es sich für einen Geburtstag gehört, mit einer Geburtstagstorte die von unserem Kameraden Manfred Bauer besorgt wurde. (s. o.)

Ganz im Zeichen einer Familienkompanie hatten sich Rebecca und Sabrina Reinert für unsere Kleinsten einige Überraschungen ausgedacht. Die Mini Hubsis hatten ihre helle Freude an den Spielen und dem Basteln mit Nudeln.

(Natürlich auch mit Elchnudeln)

Nachdem der Kuchen und der Kaffee verdaut waren und das ein oder andere leckere Alt getrunken war, konnte man die Vorboten zu einem ganz fantastischen Büffet erahnen. Christian Brakelmann servierte ein riesiges und für unsere große Gesellschaft voll und ganz ausreichendes kalt/warmes Büffet, es war ausgezeichnet.

Nach ein paar einführenden Worten und einer 1,5 stündigen Rede ;-)  
unseres Hauptmanns Peter Neuhausen wurde das Büffet gestürmt.

Unser Kompaniekamerad Wilfried Busch ist ein begeisterter Karnevalist und so blieb es nicht aus, dass er „seine Truppe“ aus Mainz die Fidele Brunnebutzer zu unserer Feier mit gebracht hat. Diese herrliche Truppe hat uns so richtig in Stimmung gebracht und mit viel Witz und

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

***nova-line*** gmbh

Dienstleistungen für Senioren und Partner im Gesundheitsbereich

**Hauspflege \* Hauswirtschaftliche Versorgung \* Soziale Betreuung  
Begleitungen zu Ärzten, Behörden u.a. \* Serviceleistungen bei Abwesenheit**

**Kölner Landstraße 115, 1. OG**

**40591 Düsseldorf, Telefon 02 11 / 97 79 785**

## Fortsetzung

Gesangseinlagen einen kurzweiligen Vortrag dargeboten.

Weiter im Programm ging es und wir freuten uns auf die Gruppe „Fischgesichter“ die mit ihren Liedern und Showeinlagen den Saal zum Kochen gebracht haben.

Diese Gruppe war so mitreißend das es kaum einen auf seinem Stuhl gehalten hat, man konnte nicht anders als sich zu den Klängen zu bewegen.

Nachdem die Gruppe fast eine ganze Stunde durchgespielt hatte, war eine Erholung von Nöten. Unsere Kameraden Manfred Händsdieke und Jaroslaw Slyczuk (genannt Slauko) haben sich für diesen Abend eine besondere Laudatio ausgedacht, die mit Bildern der Gesellschaft von unserem Kameraden Lu unterstützt wurden. Manfred kam in einer Gründeruniform der St. Hubertus, zumindest mit Jacke und Hut bekleidet, die weiße Hose war nicht mehr auffindbar, auf die Bühne und ließ die St. Hubertus die Jahrzehnte zurückblicken. Mit Anekdoten und auch Wissenswertes aus der damaligen Zeit, sowie einer selbst

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

## **Fahrschule Jäger**



Wir bilden aus, in den Klassen  
A,A1,B,BE  
und Mofa. Unsere Ausbildung findet  
statt  
auf Golf VI, Kawa und Yamaha.



Unseren theoretischen Unterricht gestalten wir mit modernsten  
Unterrichtsmethoden.  
Sollten sie Fragen haben stehen wir Ihnen gerne jederzeit zur Verfügung  
oder lernen sie uns einfach im Internet kennen:

**[www.fahrschule-jaeger.de](http://www.fahrschule-jaeger.de)**

**Werstener Dorfstr. 73, 40591 Düsseldorf**

**Tel. 0211/767 03 50**

**Mobil: 0177-6 23 45 84**

# Reinert - photography

Reinert - photography



*Momente  
vergehen... ...Photos bleiben!*

Uwe Reinert

Telefon 0211 - 17 56 627  
Mobil 01520 - 18 65 490

[info@reinert-photography.de](mailto:info@reinert-photography.de)  
[www.reinert-photography.de](http://www.reinert-photography.de)



## **Fortsetzung**

erdachten Tombola, Manfred hat aus jedem Jahrzehnt etwas Originales verteilt, dass er in mühevoller Kleinarbeit zusammen getragen hat bzw. aus seinen Beständen gestiftet hat, konnte so mancher „Neu“ Hubertus etwas von seiner Gesellschaft erfahren.

Die Gruppe Fischgesichter spielte anschließend genauso weiter wie Sie in die Pause gegangen sind und haben bis in die Nacht die St. Hubertus auf den Beinen gehalten.

Zum Abschluss durfte das Veedels Lied nicht fehlen und wir waren uns alle einig, dass war eine würdevolle schöne Geburtstagsfeier die allen, ob groß oder klein, jung oder alt, so richtig gefallen hat.

Aber eins das bleibt bestehen, die St. Hubertus wird nie unter geh 'n.

Peter Neuhausen  
1.Hauptmann

# **Remmers - Hausverwaltungen**



**Ihre persönliche und individuelle Hausverwaltung  
- kompetent und zuverlässig -**

**Hermannstadtstrasse 12  
40591 Düsseldorf**

**Tel.: 0211 / 79 25 78  
Fax: 0211 / 79 95 68**

# 50 Jahre Sportschützen

50 Jahre Sportschützen – ein Grund zu feiern

50 Jahre ist es nun her, da sich einige Schützenkameraden aufgemacht und innerhalb des St. Sebastianus Schützenvereins eine eigene Gesellschaft gegründet haben. Doch möchte ich mich an dieser Stelle nicht in biographische Details verstricken, diese sind in der herausgegeben Festschrift zur Genüge zu finden, vielmehr gilt es das Sportschützenjubiläum im Pfarrsaal einmal genüsslich Revue passieren zu lassen. Im Vorfeld hatten die Sportschützen sich hinlänglich Gedanken darüber gemacht, wie der nun schon in die Jahre gekommene Pfarrsaal ein wenig herausgeputzt werden könnte. Und so wurde am Abend zuvor eben jenes Etablissement mit Stoffen, Bannern und passender Tischdekoration aufgehübscht. Viele fleißige Helfer waren zur Stelle und so gingen die Vorkehrungen schnell von der Hand. Als sodann der Festtag nahte, war nicht nur unsere Sportschützenvorstandsvorsitzende (bestimmt nicht im Duden zu finden), Sabine Bischof, ein wenig aufgeregt, nein auch alle anderen Sportschützen, die diesen Abend mit geplant und gestaltet hatten, sahen dieser Jubelfeier gespannt entgegen. Viele Mitglieder des Sankt Sebastianus Schützenvereins sind der Einladung der Sportschützen gefolgt und trafen am Eingang auf unseren Concierge, Ralf Meuser, der den Gästen nicht nur ihren kleinen Obolus entlockte, sondern dieselben mit seiner ihm eigenen freundlichen Art in Empfang nahm. Im Gegensatz zu manch anderen Krönungsbällen, war es den Ankömmlingen freigestellt, wo sie sich niederlassen wollten und so

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**



*Gaststätte*  
**Schwarze Maus**

*Inh. J. Mikol*  
Kölner Landstraße 240,  
40591 Düsseldorf-Wersten  
Telefon 02 11 / 73 23 31

*Öffnungszeiten täglich:*  
11.00 - 24.00 Uhr  
Warme Küche von  
11.00 - 14.00 und 17.00 - 22.00 Uhr  
im Sommer Biergarten

*Frankenwein Alt*      **WARSTEINER**      *fürstenberg*

## Fortsetzung

entstanden ungezwungen lockere Tischgesellschaften, die der anstehenden Abendunterhaltung mit Freuden entgegensahen. Nachdem alle Gäste ein Plätzchen gefunden hatten, beehrten Sabine Bischof und Maria Oostermeyer die Bühne des Pfarrsaals und begrüßten alle Anwesenden auf das Herzlichste.

Wenn man ein wenig genauer hinschaute, war ob der Nervosität bei Sabine ein leichter Tremor in ihrer Hand zu erkennen, der das Blatt mit der Begrüßungsrede arg durchschüttelte. Nichts desto trotz hatte Sabine ihre Empfangsworte wohl ausgewählt und der Schützengesellschaft einen erquicklichen Abend gewünscht. Den sollten wir auch haben, denn gleich zu Beginn war es den Sportschützen ein besonderes Anliegen eben jenen Schützenkameraden zu ehren, der sich in all den Jahren für den Verein und die Kameraden ausnehmend engagiert hatte. Es ging um keinen Geringeren als Harald Schneider, der nicht nur durch die Kunst des Schiessens dem Verein zur Ehre gereicht, nein, auch sein Können an die Jugend über die Jahre weiter vermittelte. Nicht zu vergessen sind die baulichen Kompetenzen holzwurmtechnischer Art, die unseren Schiesskeller immer wieder aufs Neue bereicherten. Und so dankten ihm Sabine Bischof und Hans-Jürgen Heisinger im Nahmen aller für



seine vielen Verdienste ohne nicht auch seine bessere Hälfte Cilli zu vergessen, die all die Jahre oftmals Verzicht üben musste, wenn uns Harald mal wieder im Schiesskeller „was zu krosen hatte“. Nach diesem ersten Höhepunkt des Abends stärkte sich der Ein oder Andere bei diversen Leckerchen, die Elisabeth und Günter Christensen darreichten und konnte den nächsten Programmpunkten gelobt entgegensehen. Denn nicht nur die Sportschützen selbst sind stolz auf ihr 50 jähriges Bestehen, nein auch einige Honoratioren ließen es sich nicht nehmen, die Verdienste der Sportschützen zu rühmen. So auch Helmut Schneider als Vizepräsident des RSB und Gebietsleiter Nord, der die Sportschützen mit einer Urkunde des RSB auszeichnete und ihnen eine Plakette verlieh, die ihresgleichen sucht. Aber auch Rudolf Krell, als Leiter der Ehrungskommission des Bezirks 041 würdigte die Leistungen der Sportschützen und lobte nicht nur die Jugendarbeit im Verein mit Worten, sondern unterstützte dieselbe mit einer nicht unerheblichen Finanzspritze. Nicht zuletzt dankte unser noch damaliger erster Chef, Frank Bachhausen sen., den Sportschützen für ihre jahrelangen Verdienste und verstand es, eben jene auch für zukünftige sportliche Leistungen zu motivieren.

Nach soviel mündlichen Ergüssen hielt es auch Ralf Brouwers nicht mehr auf dem Stuhl und endlich konnte er seiner Passion wieder nachkommen, den Saal musikalisch zu beglücken. Die Soundcompany unterhielt die illustre Gesellschaft durch den Abend mit bekannten Melodien und verstand die Schützen zum Schwofen zu animieren.

Zu vorgerückter Stunde war es Hans –Jürgen Heisinger, der dem Publikum mit einem kleinen Augenzwinkern den Schiesssport auf eine ganz besondere Art näher brachte. Bepackt wie ein Waldesel, unter frenetischem Applaus der Anwesenden und in voller Schiesssportmontur, somit in einer Art Entengang, betrat er, die zum Schiessstand umgebaute Bühne. Dort angekommen entblößte er ein Schiesssportgewehr der aller neuesten Generation, das in seiner Präzision kaum zu übertreffen war. Nur der Waffenkundige erkannte, dass es sich in Wahrheit um eine Holzflinte handelte, die nicht mal einen Vogel Strauss vom Baum fegen konnte.

Jürgen ließ sich jedoch nicht beirren und folgte dem Ritual des Sportschiessens nach allen Regeln der Kunst. Selbst die Konzentrationsphase schöpfte er derart vorbildlich aus, dass sein Schnarchen bis in die letzten Ecken des Pfarrsaals zu vernehmen war. Schlussendlich schaffte es unser Spitzensportler dennoch ein paar

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**



# **BIERHAUS WERSTENER HOF**

Inhaber: Elisabeth und Günter Christensen  
Gesellschaftszimmer bis 30 Personen  
Luftgewehr und Armbrust Schießstand  
Saal für ca. 70 Personen für Ihre Familienfeier

## **ÖFFNUNGSZEITEN**

von 10 - 14 Uhr  
und 17 - 1 Uhr

Dienstag RUHETAG

## **WARMER KÜCHE VON**

von 12 -14 Uhr  
und von 18 -22 Uhr

**KÖLNER LANDSTRASSE 200, 40591 DÜSSELDORF**

TEL./ FAX 0211 / 76 13 70

[www.bierhaus-werstener-hof.de](http://www.bierhaus-werstener-hof.de)



## Fortsetzung

Schüsse abzugeben und traf auf rätselhafte Weise doch die Scheibe, was das Publikum natürlich nicht unkommentiert lies und sich nicht mehr auf den Stühlen halten konnte. Standing Ovationen und tosender Beifall waren der Lohn für so viel Mühe und überzeugender Leistung, Jürgen konnte sich vor Autogrammträgern kaum wehren. Nach diesem Programmpunkt war die Stimmung im Saal äußerst ausgelassen und Ralf Brouwers nahm dies zum Anlass, nicht nur musikalisch sondern auch durch einen komödiantischen Beitrag seinerseits das Publikum zu amüsieren. Es blieb kein Auge trocken als er durchaus anschaulich die Mentalität des deutschen Handwerkers beschrieb. Nun hat manch Anwesender beizeiten bestätigend mit dem Kopf genickt, doch auch Gäste, die im Handwerk selbständig tätig sind, konnten sich eines Schmunzelns nicht erwehren.

Doch nicht nur in dieser Rolle glänzte unser Ralf, nein auch bei der durchaus lukrativen Tombola fungierte er in seiner Paraderolle als Conferencier. An seine Seite holte er sich Cilli Schneider, die als Glücksfee die Lose ziehen sollte. Kurios war es nur, dass Cilli ein derart glückliches Händchen hatte, dass die Familie Schneider ganz schön bepackt die Veranstaltung verlies....es sei ihnen gegönnt! Familie Bachhausen hingegen sahnte zum Schluss ein weiteres Gefährt für ihren Fuhrpark ab, jedoch ein Unmotorisiertes!

Die Soundcompany spielte noch bis in den frühen Morgen und ließ den Abend sodann langsam ausklingen. Das Jubiläum der Sportschützen kann man als durchaus gelungen bezeichnen und ich denke, es wird sich demnächst ein weiterer Anlass finden, bei dem man die Sportschützen wieder in Aktion sehen wird.

Constanze Gies  
Sportschützen

*Auch in diesem Jahr  
sind wir für die Schützen da!  
Beim Festzug kommt man schnell ins Schwitzen;  
da soll'n auch noch die Locken sitzen!  
Wir suchen für Sie das Passende aus  
und Ihnen gebührt von den Zuschauern Applaus.*

Haarboutique **Renate** Ohligser Str. 35, Tel. 78 40 71  
Inhaber: Stephanie Garber und Brigitte Nöhre





Fliesen

Platten

Mosaik

- Lieferung und Verlegung von Keramik und Naturstein
- Betreuung und Beratung durch fachkundiges Personal
- Meisterbetrieb in der dritten Generation
- Eigene Ausstellung Werstener Feld 108
- Bad komplett mit Team- Konzept
- Beratung vor Ort
- Angebote kostenlos und unverbindlich

**Alfred Weber GmbH**

**Werstener Feld 108 • 40591 Düsseldorf**

**Tel. 0211 / 76 72 95 • Fax 0211 / 76 83 00**

# Reitsport Aktuell

Das Frühjahr war wie immer geprägt von den Vorbereitungen auf die Turniersaison. Erfreulicherweise konnten Reitabzeichenprüfungen erfolgreich abgelegt werden: Nathalie Gierlasinski und Sarah Gerlach sind jetzt im Besitz des Deutschen Reitabzeichen (DRA) der Klasse III und Karl Hahne gelang es, die Prüfung zum DRA Klasse IV zu bestehen. Ihnen gilt unser herzlicher Glückwunsch.

Auch für zukünftige Trainerarbeit im Verein wurden Grundsteine gelegt: Im März 2010 legten Ursula Lossy und Klemens Händschieke nach einem dreiwöchigen Lehrgang in der Reitschule des Hannoveraner Verbandes in Verden die Prüfung zum "Trainer C" ab und sind inzwischen im Besitz der Ausbildungslizenzen. Erste Übungsstunden mit den Nachwuchsreitern fanden auf dem Reitplatz in Wersten statt, zuletzt konnten auch Trainingseinheiten durch die St. Seb. Reitervereinigung (SRV) wiederbelebt werden, von denen unsere Jugendlichen sicherlich profitieren können.

Der schon traditionelle Vergleichswettkampf des Amazonenkörps Wersten fiel in diesem Frühjahr aus, da alle Kräfte gebündelt werden sollten, um am 22. und 23. Mai 2010 das diesjährige Reitersportfest der SRV in unserem Stadtteil auszurichten. Möglich geworden war dies durch die Platzierung von Carina Troike beim Reitersportfest des letzten Jahres, als sie zweite im Ringstechen wurde. Hatte dis letzte Reitersportfest in Wersten vor fünf Jahren unter schlechten Wetterbedingungen "gelitten", konnten sich die Amazonen diesmal

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

**NATÜRLICH!**  
**Matthias Hey** *DER GÄRTNER*

**Liebfrauenstraße 38 • 40591 Düsseldorf**

**Tel.: 0211-75 99 413 • Fax 0211-495 32 81 • Mobil: 01577-144 16 85**

**[www.natürlich-der-gärtner.de](http://www.natürlich-der-gärtner.de)**

## Fortsetzung

unter der Schirmherrschaft von Minchen Händsdieke nicht beklagen. Die Bedingungen stimmten, die Organisation war vorbildlich und der Dank aller Teilnehmer galt den Werstener Amazonen für die geleistete Arbeit im Vorfeld der Veranstaltung.

Auch sportlich blieben die Erfolge nicht aus:

<b>Dressur Klasse E</b>	2. Platz Ursula Lossy (ACW)
<b>Dressur Klasse A</b>	4. Platz und 6. Platz Ines Gierlasinski (RKW)
<b>Stilspringprüfung Klasse E</b>	1. Platz Nathalie Gierlasinski (RKW)
<b>Springprüfung Klasse A mit Stechen</b>	4. Platz Ines Gierlasinski
<b>Stilspringprüfung Klasse A</b>	2. Platz Nathalie Gierlasinski 3. Platz Ines Gierlasinski
<b>Einfacher Reitwettbewerb, In verschiedenen Abteilungen nach Alter</b>	2. Platz Alina Nyenhuis (ACW) 3. Platz Alisha Schmitz (ACW) 2. Platz Damian Thater (RKW) 4. Platz Ursula Schöllgen (ACW)
<b>Caprilli Prüfung</b>	2. Platz Ines Gierlasinski
<b>Jump and Run</b>	2. Platz Ines und Nathalie Gierlasinski 3. Platz Carmen Thater (ACW) und Marion Beurer 5. Platz Beatrix Giesen und Alina Nyenhuis (ACW)
<b>Ringstechen Jugendliche</b>	2. Platz Nathalie Gierlasinski 4. Platz Aylin Zilske (ACW)
<b>Ringstechen Senioren</b>	5. Platz Anna Schöllgen (ACW) 7. Platz Klemens Händsdieke (RKW) 16. Platz je Ann.Christin Holmeyer, Ursula Lossy, Carmen Thater, Michael Kohnert, Kornelia Krüger und Damian Thater
<b>Bester Einzelreiter Jugend</b>	Nathalie Gierlasinski

Erfreulich sind die breitgestreuten Erfolge in nahezu allen Disziplinen vom Breitensport bis zum anspruchsvollen Dressur- und Springreiten.

Am 29. 8.2010 richtete das Reiterkorps einen Wettkampf auf dem Schützenplatz aus. Hier konnten sich die Amazonen besonders hervortun, und Alisha Schmitz platzierte sich erneut in einem Einfachen Reiterwettbewerb (3. Platz). Beim Ringstechen der Jugendlichen belegte Ayleen Zilske den 2. Platz, Nina Ditz wurde Vierte. Bei den Senioren belegte Carina Troike einen 2. Platz. In der Mannschaftswertung siegte das Amazonencorps souverän.

Erwähnenswert sind in diesem Jahr besonders die überregionalen Erfolge. Bei der Ruhrolympiade konnten Nathalie Gierlasinski und Karolin Hahne für Düsseldorf starten und Nathalie platzierte sich in einem qualifizierten Teilnehmerfeld in einem Springen Klasse A. Diese Beiden vertraten auch die Werstener Farben beim diesjährigen Kreisjugendwettkampf und belegten mit weiteren Reitern der SRV Düsseldorf einen achtbaren 5. Rang. Ines Gierlasinski konnte erneut in Vielseitigkeitsprüfungen Schleifen sammeln und war nach Grevenbroich-Barrenstein, Wesel-Obringhoven und Bad Honnef auch wieder beim Landesturnier in einer Prüfung der Klasse A platziert (10. Platz), womit sie ihre gute Leistung des Vorjahres bestätigte. Besonders erfreulich sind auch die Erfolge von Sarah Gerlach,



**Sarah Gerlach nach dem Sieg im Düsseldorfer Nachwuchscup Dressur**

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

**Wir suchen Kunden,  
die preiswerter  
heizen möchten!**



Kampstr. 24a, 40591 Düsseldorf

Ob eine moderne Heizungsanlage oder Solar - lassen Sie sich von uns kostenlos beraten!

**Rufen Sie uns an: 02 11/ 76 35 39**

- ÖL-GAS-HEIZKESSEL
- BRENNWERTTECHNIK
- FUßBODENHEIZUNG
- REGENWASSERNUTZUNG
- SOLARANLAGEN
- BADGESTALTUNG
- NEUANLAGEN + SANIERUNG
- KUNDENDIENST
- ROHRREINIGUNGSDIENST

Besuchen Sie uns im Internet! [www.Nolte-Haustechnik.de](http://www.Nolte-Haustechnik.de)

## Fortsetzung

die neben mehreren Siegen in Dressuren der Klasse A auch erste Erfolge bis zu einem Sieg in Dressuren der nächst höheren Stufe Klasse L feiern konnte. Höhepunkt ihrer Saison war sicherlich der Sieg im Düsseldorfer Nachwuchscup Dressur, zu dem wir hier noch einmal herzlich gratulieren wollen. (siehe Bild)

Den sportlichen Abschluss der Saison bildete wie immer die Herbstjagd des Reiterkorps am 7. November 2010 unter der Schirmherrschaft von Willi Wildschütz und Maria Oostermeyer, bei der aus Werstener Sicht im Damenfeld Ursula Lossy erfolgreich war.

Viele sportliche Erfolge Werstener Reiter und Amazonen wünscht sich auch in der nächsten Saison

Euer Oberst Klemens Hänsdieke



## Gebäudereinigung Michael Korbmacher

- Glas- und Rahmenreinigung
- Unterhaltsreinigung
- Bauabschlussreinigung
- Treppenhausreinigung
- Grundreinigung
- Teppich- und Polsterreinigung



Burscheider Straße 61 • 40591 Düsseldorf  
Telefon/Fax: 0211/71 19 93 39

## Schützen spenden für einen guten Zweck

Am 09. Oktober 2010 fand das 2. Bataillonsschießen des 4. Bataillon statt. Der Major Harald Brors und die Hauptleute des Bataillons, das sind im Einzelnen:

St. Seb. Amazonencorps, Ursula Schöllgen,  
St. Hubertus, Peter Neuhausen,  
Schützengilde, Bernd Juraschek,  
Pioniere, Ralf Brors und  
Reserve, Karl Hahne

haben zu Beginn des Schießens beschlossen, was mit einem evtl. anfallenden Überschuss durch den Verkauf der Getränke usw. passieren soll.

Schnell war der Verwendungszweck festgelegt. Wir entschieden uns für das Pagencorps, die Jugend des Regimentes und für die Essenausgabe der Vinzenzschwestern unserer Pfarre.

Dies war natürlich abhängig davon in welcher Höhe wir den zu erwartenden Überschuss verteilen konnten. Da an diesem Schießen uns der Wettergott hold war, es war strahlend blauer Himmel und über 20 Grad warm, brauchten wir uns über Umsatz keine Sorgen zu machen.

Kurz und gut nach der Abrechnung aller Kosten waren wir überglücklich einen so hohen Betrag zu verteilen.

Im Einzelnen:

200 Euro für das Pagencorps

200 Euro für die Regimentsjugend

200 Euro für die Essenausgabe Wersten

Auf der erweiterten Versammlung im Oktober konnte dann unser Major Harald den Pageneltern und der Jugendleiterin die Umschläge mit dem Geld überreichen.

Am selben Tag trafen sich, der Major und die Hauptleute, an der Kirche



**Spende an die Essenausgabe der Vinzenzschwestern**

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

## Fortsetzung

um auch den Schwestern einen Umschlag mit 200 Euro zu überreichen. Leider waren wir nicht Vollzählig da unser Reserve Hauptmann aus Arbeitsgründen nicht dabei sein konnte.

Schw. Bernhardine erwartete uns schon und legte auch gleich los uns alles zu erklären.

Was hat die Schwester für eine Power...

Wir alle waren sichtlich überrascht was da so alles hinter steckt.

Die Schwestern geben sich alle Mühe für die Bedürftigen Lebensmittel und Kleiderspenden zu verteilen.

Wir wurden darüber informiert, dass sich nicht jeder anstellen kann sondern nur der, der einen entsprechenden Ausweis des Sozialamtes vorweisen kann und natürlich Werstener Bürger ist.

Dies wird dann von den Schwestern kontrolliert und in einem Buch dokumentiert. Alle Achtung vor dieser Leistung die ehrenamtlich von den Vinzenterinnen geleistet wird. Nach Rückfrage aus den Reihen der Hauptleute wer denn die Lebensmittel beschafft, sagte Schw. Bernhardine: "Na das mach ich, Einkaufen und in die Schränke räumen u.s.w.". Dazu sollte man wissen das Schwester Bernhardine in Pension ist. Nach dem Besuch waren wir um eine Erfahrung reicher. Wir wussten nicht das so viele Bedürftige von den Schwestern versorgt werden. Jeder kann sich Dienstags und Donnerstags auf der Burscheider Str. davon überzeugen.

Nach der Übergabe des Geldumschlages wünschten wir den Schwestern noch viel Kraft bei der Aufgabe für die Bedürftigen unseres Stadtteils Wersten zu sorgen. Und wir wissen nun wo man die ein oder andere Spende z. B. Kleidung etc. hinbringen kann und das diese Sachen auch bei den Richtigen ankommt, dafür sorgen unsere Vinzenzschwestern der Pfarre SMRo Düsseldorf Wersten.

Peter Neuhausen, 1.Hauptmann, St. Hubertus

# Gerd Hüßmann



Wäscherei - Heißmangel

Gardinen - Wäsche

Werstener Dorfstrasse 95 · 40591 Düsseldorf

Telefon 0211/66 42 12 · Fax 0211/6 91 12 77



**€€ EURO CASH AUF DIE HAND €€**

**Ein Vergleich lohnt sich!  
Wir zahlen täglich Höchstpreise  
für Ihr Gold.**

EURO IN BAR AUF DIE HAND FÜR  
HOCHWERTIGE ARMBANDUHREN, DIE IHNEN NICHT MEHR  
ZUSAGEN, FÜR TASCHENUHREN, SCHMUCK, GOLD,  
DIAMANTEN, MÜNZEN UND ZAHNGOLD

**Brors Gold & Silberwaren ist seit über 25 Jahren  
ein führender Schätzer und Barkäufer von hochwertigen  
Uhren, Schmuck, Diamanten, Gold und Silber**

**Kostenlose Beratung und Ankauf von Nachlässen**  
-In Zusammenarbeit mit Diamant-Gutachterin und Goldschmiedemeister-  
**Schätzung und Gutachten für Versicherung**  
Seriouser Familienbetrieb über 25 Jahre

**Brors Gold & Silberwaren  
Handels- und Auktionshaus GmbH**

Fürstenwall 214/Ecke Corneliustr./40215 Düsseldorf

Tel: 0211-371900 / Fax 0211-6011444

E-Mail: [schmuck4you@yahoo.de](mailto:schmuck4you@yahoo.de)

Öffnungszeiten

Mo. Bis Fr. 10.00-18.30 Uhr

Samstag 10.00-14.00 Uhr

# Gildetour ins Sauerland

Am 14. August war es wieder soweit. Pünktlich um 9 Uhr ging es los, und mancher Teilnehmer staunte nicht schlecht, als Kamerad Bernhard Pesch sich hinter das Lenkrad setzte; er ist schon seit mehreren Jahren Busfahrer und konnte nunmehr seinen Dienstplan mit diesem Ausflug verbinden.

In bereits gewohnter Form gab es während der Fahrt „Marschverpflegung“: für jeden Teilnehmer eine Überraschungstüte – gesponsert von der Fahnenpatin Elke Naßenstein und deren Gattenü Hans-Jürgen.

Als Ziel wurde in diesem Jahr der Gasthof „Hubertushöhe“ im romantischen Latroptal angefahren.

Trotz starker Bedenken zur allgemeinen Wetterlage an diesem Wochenende, zeigte sich Samstag doch noch die Sonne, und so konnte nach einem zünftigen Mittagseintopf der Wettbewerb im Freien auf der Minigolfanlage starten.

Teils mit großem Ehrgeiz, aber auch mit trickreicher Raffinesse versuchten die zusammengestellten 2-er – Teams mit möglichst wenig „Anläufen“ hohe Punktzahlen zu erreichen.

Die 16 Bahnen waren noch nicht ganz absolviert, da nahte auch schon

**Bier und Speisehaus** **Zue Tränke**

40591 Düsseldorf-Wersten      Inh. M. Florjanic  
Werstener Dorfstraße 77  
Ruf 76 58 49

**Frankenheim Alt**      Gesellschaftsraum bis 30 Personen

Unsere Küche empfiehlt Balkanspezialitäten

der Hausherr einhändig steuernd auf seinem Miniaturtraktor, während er mit der anderen Hand ein Backblech mit frisch gebackenem Butterkuchen jonglierte.

Bei Kaffee, Kuchen und kleinen Snacks ließ Tischtennisprofi Jürgen Ritzefeld zwischendurch den kleinen Plastikball über die steinernde Tischtennisplatte hüpfen, und seine Gegner hatten Mühe, zum Gegenschlag auszuholen; und wenn doch, sorgte der Wind für ein vorzeitiges Ende.

Der Nachmittag endete mit einem Spaziergang durch das preisgekrönte „Golddorf“ Latrop und die daran anknüpfende Umgebung, argwöhnisch von einheimischem Vieh beliebig umgibt beim Queren der Weide. Begleitet vom erstmaligen Erlebnis mit einer „Seilbahnschaukel“, dem Wassertreten im fast eisigen Quellbachwasser und dem Ausklang bei kühlem „Blonden“ in einem naheliegendem Biergarten, ging es wieder zurück ins Hotel, hungrig und gespannt auf den Abend.

Dieser verlief - untermalt mit Akkordeonklängen - etwas zu ruhig, waren doch im Haus auch noch andere Gäste, die der Ruhe und Entspannung bedurften.

Gestärkt von einem guten Frühstück ging es Sonntag nach Eslohe zum Maschinen- und Heimatmuseum. Eine eindrucksvolle Führung versetzte alle in vergangene Zeiten zurück und anschaulich wurde speziell das frühere Landleben präsentiert.

Ob frühere Wohn- und Lebensverhältnisse, Handwerkskunst und -gerätschaften, Maschinen und ihre Funktionen, es war höchst aufschlußreich und wurde zum Ende der Führung mit großem Applaus bedacht.

Ein Mittagessen im benachbarten „Forellenhof“ beendete den Aufenthalt im Schmallenberger Sauerland, und alle waren froh über den richtigen Programmablauf, da es Sonntag den ganzen Tag nur noch regnete.

Den obligatorischen „Absacker“ gab es im „Werstener Eck“, begleitet von heftigen Regengüssen.

Klaus Ringleb



# Protokoll der Andreas Hofer Tour 2010

Ort der Veranstaltung: Türkische Riviera, Club Dizalya / Konakli, ca. 12 km bis Stadt-Zentrum Alanya



Zeitpunkt der Veranstaltung:  
11.09. – 18.09.2010

Teilnehmende Delegation:

Markus (Vorsitzender), Uli (Vize), Schölli (Integrationsminister), Guido (Kassenwart), Alex (Qualitätsbeauftragter), Marco (Schrift-führer), Christian (Vize-schriftführer), Rainer (Finanzminister), Burkhard (Sicherheitsbeauf-tragter), Sebastian (Auslandsexperte), Willi und Peter (Seniorenbe-auftragte) und Harald (Animation und aktueller Tourenkönig)

Türkisches Empfangskomitee: Muzo (Leiter Organisation und Anima-tion), Figo (Animation und Auslandsexperte), Mehmet (Gästekbetreuung) und viele weitere Mitarbeiter

Grund dieser Veranstaltung: „Kann man einen deutschen Schützen-verein in der Türkei integrieren?“

Beeindruckt von der aktuellen Integrationsfrage beschloss die Andreas Hofer Kompanie eine Delegation für eine Woche in die Türkei zu schicken, um dieser Frage vor Ort auf den Grund zu gehen!

Tag 1

Am 11. September (man achte auf das Datum !) war es dann auch soweit. Eine Delegation aus 13 Experten, unter der Leitung von Markus traf sich um 08.00 Uhr beim Tourenkönig Harald Brors, Experte für Animationsfragen, um sich mit einem sehr ausgiebigen Frühstück auf die Mission Türkei vorzubereiten. Das Türkische Landsleute bereits in Deutschland integriert und etabliert sind konnten wir dann an den wohl südländischen Taxifahrern feststellen. Wenn diese aber auch das Taxiunternehmen leiten, gibt es noch eine Menge Arbeit in der deutsch-

türkischen Verständigung, da man uns nicht wie abgesprochen zwei Großraumtaxen, sondern drei normale Taxen zum Transfer Flughafen Düsseldorf schickte. Wie dem auch sei, pünktlich um 09.50 Uhr checkten wir auf den Flug SHY 602 ein und landeten um 14.20 Ortszeit in Antalya / Türkei. Schon das sehr warme Klima bei Verlassen des Flughafens schien für die Seniorenbeauftragten Willi und Peter das erste Problem bei einer erfolgreichen Integration in der Türkei zu sein. „Ja“, so ein Wetter kann schon sehr belastend für den Kreislauf sein. Es folgte schon das nächste Problem. Für den Bustransfer von Antalya zu unserer Unterkunft war man wohl nicht auf die Trinkfestigkeit unserer Delegation eingestellt - viel zu wenig Bier vorrätig. So war der Busfahrer gezwungen auf der 120km Strecke einen Nothalt einzulegen, um den Biervorrat wieder aufzufüllen. Dies nahm der Qualitätsbeauftragte Alex mit einem Lächeln zur Kenntnis. Unser Sicherheitsbeauftragter Burkhard machte sich, aber sichtlich Sorgen, um das leibliche Wohl seiner Leute. Unser Integrationsminister zog eine positive Bilanz aus diesem Vorfall, weil wir unser erstes türkisches Wort nämlich „Efes“ (Einheimische Biermarke) gelernt hatten. Erschöpft, jedoch zufrieden

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**



**PANDORA -Aktion**  
1 Grundarmband inkl. 1 Silberelement  
Das Original

nur 59,- €  
statt 88,- €

Kölner Landstraße 184  
Telefon 76 27 38

JUWELIER  
*Austermann*

## **Fortsetzung**

erreichten wir dann schließlich unser Zielort, Club Dizalya im Ort Konakli an der türkischen Riviera. Nach dem Einchecken trafen wir uns, um gemeinsam die Clubanlage zu inspizieren. Der erste Eindruck fiel durchweg positiv aus. Auch was die Verpflegung anging, gab es beim sehr reichhaltigen Abendbuffet nichts zu beanstanden. Die nächsten Schritte einer Integration machten wir abends an der Bar, indem wir landesübliche Getränke wie Raki verköstigten. Unser Experte für integrative Fragen Norbert, von uns liebevoll Schöllli genannt, machte zusammen mit Markus einen ausgiebigen Qualitätscheck. Ebenso der Seniorenbeirat Willi und Peter halfen kräftig dabei mit. Sie mussten feststellen, dass auch in der Türkei Alkohol nach reichhaltigen Genuss zu Sprach –und Koordinationsproblemen führen kann. Und so endete dann auch der 1. Tag und alle gingen gegen Mitternacht erschöpft zu Bett.

## Tag 2

Der 2. Tag und der erste Morgen begann damit erneut unsere Arbeit fortzusetzen. Wir testeten als erstes das Frühstück. Sonst war an

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

# LOTHAR HENNEKE

INSTALLATEUR- und HEIZUNGSBAUMEISTER

## ***Fachhandwerker für:***

- **SANITÄR und HEIZUNG**
- **VAILLANT-SERVICE**
- **SICHERHEITS-CHECK, GASINSTALLATION**  
*mit universellem, digitalem Dichtheitsprüfsystem  
für alle Gasleitungen – mit Protokoll –*
- **GASLEITUNGSSANIERUNG**  
*speziell geschultes Fachpersonal*
- **WANNE-in-WANNE-SYSTEM**
- **ALTBAUSANIERUNG ALLER ART**  
*alles aus einer Hand*
- **TROCKENBAU**
- **ELEKTRO- und FLIESENARBEITEN**

Telefon: 0211 – 76 24 81

Fax: 0211 – 76 21 87

Werstener Dorfstr. 57, 40591 Düsseldorf

## Fortsetzung

diesem Tag nicht viel angesagt. Peter und Willi bevorzugten die Liegestühle am Pool, sehr wahrscheinlich um den Erholungsfaktor zu testen. Auch Harald vergass an diesem Tag seine Aufgabe als Animationsexperte und bevorzugte ebenfalls den Liegestuhl am Pool. Der Rest machte sich am Steg direkt am Meer an die Arbeit, um ebenfalls heraus zu bekommen wie groß der Erholungsfaktor in der Türkei ist. Manche wollten aber auch wissen wie schnell man bei bestem Wetter (ca. 35 ° C.) braun werden kann. Kontinuierlich testeten wir auch die Qualität des Bieres. Alle waren auf „Efes“ eingestellt. Wir mussten aber feststellen, dass man uns ein Gebräu namens „Tori“ kredenzte, was ungefähr dem Niveau von Karlskrone aus Plastikflaschen nahe kam. Positiv fiel auf, dass die Gästebetreuung am Steg durch Mehmet zufriedenstellend ausgeführt wurde. Negativ dagegen war die auffällig schlechte Laune mancher Kellner, aber Geld regiert ja bekanntlich die Welt. So kauften wir uns die Nettigkeit dieser Kellner durch ein großzügiges Trinkgeld.

Es schien so, als ob sie mit den Trinkgewohnheiten und Mentalität einer deutschen Schützenkompanie nicht vertraut waren?!

So lebten wir in den lieben Tag hinein und pendelten von der Snackbar zum Steg zur Kuchenbar und wieder zum Steg und gegen 19.00 Uhr erneut zum Abendbuffet. Als nächstes machten wir uns auf, um den Ort Konakli zu erkunden. Markus war wohl schon mal vor ca. 10 Jahren mit einigen anderen dieser Expertengruppe im gleichen Ort. So vertrauten wir seinen Navigationstalenten. Immer hörten wir ihn sagen: „Gleich in der nächsten Kurve sind wir da“! , um dann festzustellen das es nicht so war. Endlich, welch Wunder standen wir nach einem endlos lange gefühlten Fußmarsch und sehr großen Durst auf einmal mitten in Konakli. Es kam noch besser. Markus und Co trafen einen alten Bekannten wieder, einen türkischen Deutschlehrer aus Hamburg, der zurück in sein Heimatland gekehrt ist.

Eine wirklich tolle Geschichte in der deutsch türkischen Beziehung. Das feierten wir mit einem gepflegten Efes, was es ja bekanntlich im Club Dizalya nicht gab. Dann machten wir uns auf dem Rückweg. Diesmal benutzten wir die öffentlichen Verkehrsmittel, das sogenannte Dolmus. Schöllli schien begeistert zu sein , weil wir wieder ein Wort auf Türkisch gelernt hatten. In der Clubanlage angekommen ließen wir den Abend bei einheimischer Musik ausklingen.



### Tag 3

Dieser Tag lief eigentlich nach dem gleichen Schema ab wie am Vortag, faulenzten. Nur das wir das Spezialgetränk WoKi (Eine türkische Spezialität) tranken und dementsprechend den Bierkonsum reduzierten. Dieses herrliche Getränk gönnten wir uns also nach dem die Bar pünktlich um 10.00 Uhr mit dem Clubsong „guten Morgen Sonnenschein“ eröffnete.

Was für eine Ruhe.... Sonne, Sonne und nochmals Sonne und zur Abkühlung regelmäßig ins Mittelmeer Schwimmen gehen. Wäre da nicht Figo der Animationsexperte der türkischen Delegation gewesen, der diese himmlische Ruhe durch seine konsequente und beharrliche aber durchaus nette Art uns zum Spielen zu animieren, störte. Nur leider verstand er nicht, dass wir kein Interesse hatten und lieber die Sonne und die Ruhe genießen wollten. Lag es an der deutsch türkischen Verständigung? Wohl eher nicht. Figo der Weltenbummler kam nämlich aus Thailand. So hatten wir schnell den Namen „Chaosmänner“ weg. Es neigte sich auch dieser Tag dem Ende und wir schlossen erneut um Mitternacht die Clubbar ab.

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

**Urlaub das ganze Jahr im  
Wald Hotel Willingen \*\*\*  
Natur - Erholung pur  
ob Genießer- oder Erlebniswochenenden,  
Wandern am Rothaarsteig oder  
Biken nach Lust und Laune.  
Wellness Bereich und Beauty - Farm  
Top Angebote für Familien und Gruppenfahrten  
Alle Schützen bekommen **10% Rabatt**  
auf alle Zimmerlistenpreise  
Familie Virnich . 34508 Willingen , Am Köhlerhagen  
Tel. 05632 / 98 20 Fax 05632 / 98 22 22**

## Fortsetzung

### Tag 4

Gewöhnlich verlief dieser Tag wie die letzten zwei Tage. Aufstehen, Frühstück, die Rentnercrew am Pool, der Rest am Steg. Die Gästebetreuung durch Mehmet verlief auch sehr gut, zehn Liegen waren für uns reserviert. Und dann wieder Sonne satt und ab und an ein Sprung ins Meer. Unser Auslandsexperte Sebastian zeigte unglaubliche Stunts und begeisterte die Leute mit spektakulären Sprüngen ins kühle Nass. Wäre da nicht wieder dieser Figo gewesen, der diese Ruhe immer wieder jäh störte. Wir ließen uns, aber nicht davon beeindruckt und faulenzten weiter. Am Nachmittag setzten wir der Faulenzerei noch einen drauf und gönnten uns ein Besuch im „HAMAM“, die mit dem Slogan: „ Es ist Zeit fürs Genießen, Peeling/Schaummassage/Ölmassage inklusive“! Werbung machten. Der Hygienestandard war aber mit dem eigentlich gewohnten Standard aus deutschem Lande nicht vergleichbar, was Alex wohl auch für seinen Qualitätsabschlussbericht mit Sicherheit notiert hat, getreu dem Motto „Andere Länder, andere Sitten“. Der Entspannungsfaktor war aber trotzdem sehr hoch. Ach ja, beim Peeling hatte der liebe Burkhard wohl leichte Verständigungsprobleme. Der Masseur bat ihn, sich vor ihm auf den Rücken zu legen, worauf Burkhard wohl sagte:“ Wenn du was willst musst du zu mir kommen!“, was der Masseur wohl völlig falsch verstanden haben musste und Burkhard eine Spezialpeelingmassage verpasste. Das Ergebnis war eine schöne rötliche Rückenfarbe, was alle Anderen amüsierte, Burkhard scheinbar aber nicht. Zurück in der Clubanlage gingen wir wieder zum Steg und erholten uns von dem Besuch im HAMAM. Manche schauten sich unter der Leitung von Muzo, dem Chef der türkischen Delegation, das Animationsprogramm an. Alex ließ es sich nicht nehmen und machte unter dem tobenden Applaus der Zuschauer aktiv an diesem Programm mit. Wie soll es anders sein, schlossen wir um 00.00 Uhr erneut die Bar ab.

### Tag 5

Was soll man sagen, der Tag lief erneut wie die Vortage ab. Manche Kellner erhielten ein Trinkgeld, als Gegenzug hatten sie dann etwas heitere Minen. An Figo hatten wir uns mittlerweile gewohnt, er mit Sicherheit aber nicht an uns. Immer wieder hörten wir ihn sagen: „Die

Chaosmänner aus Deutschland“! Ob das mit einer möglichen Integration verträglich ist ???? Man weiß es nicht !!

Was war auf einmal am Nachmittag los? Mehmet packte vorsorglich Sonnenschirme und Liegen mit den Worten: „Unwetter naht“ zusammen. Die rote Fahne noch schnell gehisst und die Arbeit war erledigt. Das konnten wir uns bei diesem Wetter so überhaupt nicht vorstellen. Doch die Wellen wurden stärker und das Schwimmen wurde für manchen zu einer kleinen Herausforderung, vor allem beim Verlassen des Meeres. Kurz vorm Abendbrot wurde die Prophezeiung von Mehmet wahr. Es goss wie aus Eimern. Eine Luftmatratze musste somit als Regenschirm für fünf von uns herhalten. So gingen wir bei strömenden Regen von der Luftmatratze geschützt im Gleichschritt vom Bungalow zum Speiseraum am Pool. Nach dem Abendessen klarte es aber wieder auf, das Unwetter war vorbei. Und so konnten wir uns an der Poolbar wieder bis Mitternacht mit toller Musik und auch einer türkischen Wasserpfeife amüsieren.

Tag 6

Heute stand mal zur Abwechslung eine Bootstour auf dem Programm.  
**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

**Karl Hahne**  
**Dipl.-Ing. (FH)**

**Beratung und Fachplanung**  
**für baulichen und betrieblichen Brandschutz**

**Alice-Heye-Platz 2**  
**40591 Düsseldorf**  
**0211 / 41 66 00 75**  
**famhahne@arcor.de**





# PASS - REISEBÜRO

seit 1987... Ihr Partner für alle Reisen...



- \*Motorrad-Gruppenreisen
- \*Ski-Gruppenreisen
- \*Rund- und Studienreisen
- \*Hotelreservierungen
- \*Familienreisen
- \*Clubtouren
- \*LAST-MINUTE
- \*Linien- und Charterflüge

## KREUZFAHRTEN- TOPANGEBOTE

**7 Mio. Kurzfristangebote täglich aktuell**

**Wir beraten Sie gerne...!**

Hilden            Markt 2  
D-Benrath      Friedhofstr. 3  
D-Wersten      Kölner Landstr. 204  
(vorm. Reisebüro Heines)

Tel. 02103 - 55542

Tel. 0211 - 971360

Tel. 0211 - 762174

**[www.pass-reise.de](http://www.pass-reise.de)**

## Fortsetzung

Wir wurden pünktlich nach dem Frühstück mit dem Bus abgeholt und in den Ort Manavgat gebracht.

Für alle Interessierten: Manavgat ist eine Kreisstadt der Provinz an der türkischen Riviera mit 76.605 Einwohnern. Manavgat liegt in der fruchtbaren Ebene zwischen dem Taurus-Gebirge und dem Mündungsdelta des Flusses Manavgat. Am Fluss wird überwiegend Forellen- und Crevettenzucht betrieben.

Wir machten eine gemütliche Bootstour durch den Fluss Manavgat bis an die Mündung, fuhren ein Stück durchs Mittelmeer um dann wieder zurück in den Manavgat zu schippern. An der Mündung machten wir, dann eine Badepause. Das Besondere daran war, dass man die Möglichkeit hatte im ca. 12° C. kalten Fluss und als Kontrast im ca. 28° C. warmen Mittelmeer zu Baden. Nach dem dies geschehen war, stärkten wir uns bei einem ausgiebigen Mittagessen. Wie soll es auch anders sein stand Forelle auf dem Speiseplan. Als Alternative gab es Hühnchen. Zurück am Ausgangspunkt ging die Reise weiter. Man brachte uns zu „Dickman Textilien“, ein riesiges Outlet. Das Ganze glich,

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**



**VICTORIA**

**Generalagentur  
Wolfgang Maseberg**

Ickerswarder Straße 1  
40589 Düsseldorf  
Tel. 0211 / 7 59 71 52  
Fax. 0211 / 7 58 05 66

und vor allem  
von Mensch zu Mensch  
**VICTORIA** versichert

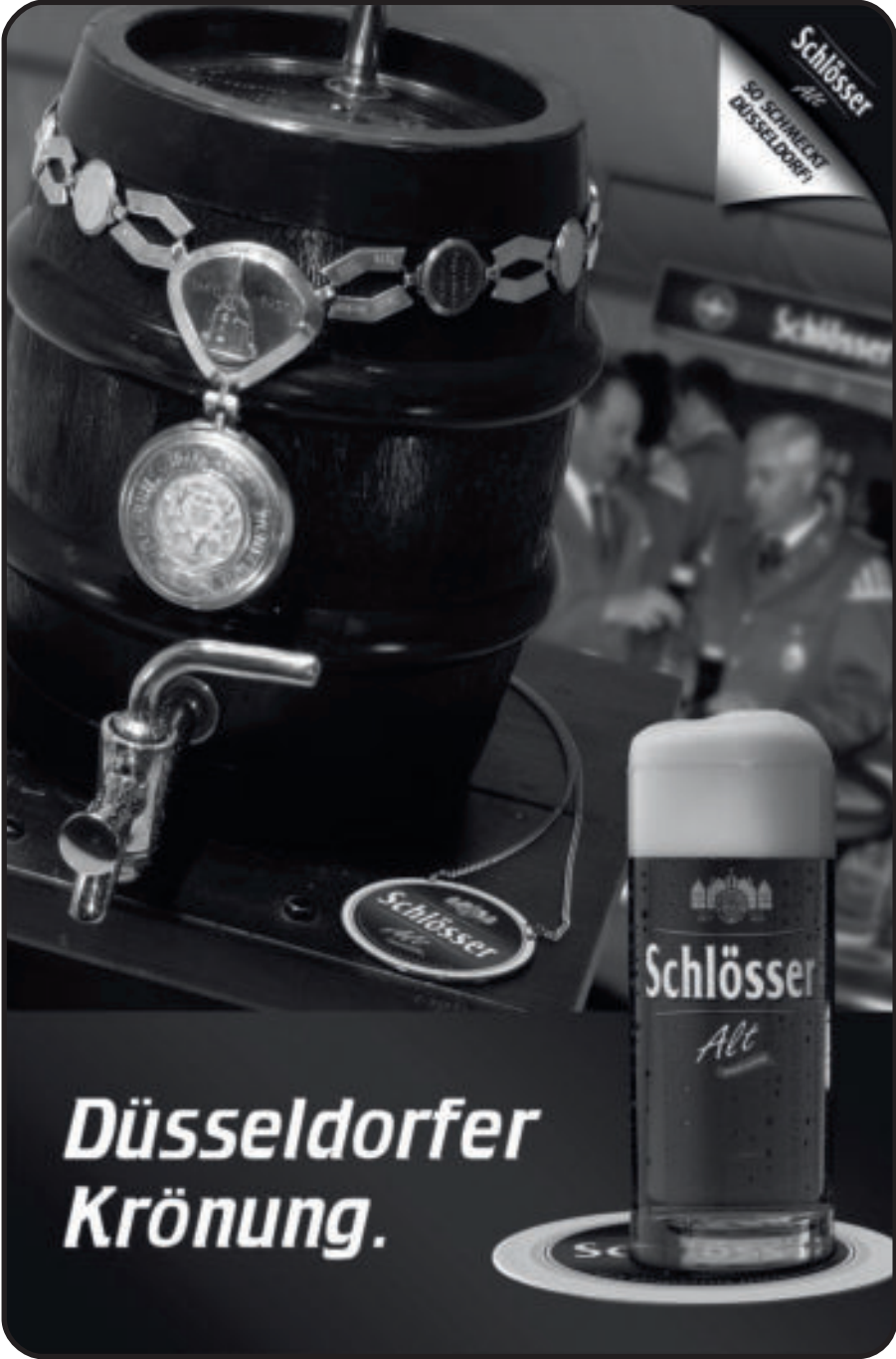
Die VICTORIA. Ein Unternehmen der **ERGO** Versicherungsgruppe.

## **Fortsetzung**

aber eher einer Werbeveranstaltung von Quelle oder Neckermann. Und schon ging es weiter nämlich zu den berühmten Wasserfällen von Manavgat. Was soll man sagen! Die Wasserfälle entpuppten sich eher als ein „Wasserfällchen“, wie wir ihn auch auf der Heimischen Werstener Dorfstrasse betrachten können. Uli wollte dies per Foto als Beweis sichern und lief mit samt seinen Schuhen durch eine riesige Pfütze. Somit waren Ulis schöne Sandalen pitsche patsche nass. Egal, Hauptsache Beweise für die Nachwelt gesichert. Zeit ist Geld, wohl mittlerweile auch in der Türkei. So ging es dann zügig zu einem riesigen Bazar von der Größe von ca. sechs Fußballfeldern weiter. Hier hatten wir die Möglichkeit noch etwas zu stoppen um dann ziemlich erschöpft aber wohl erhalten zur Clubanlage zurückzukehren. Unser lieber Burkhard schien sich an diesen Abend sehr prächtig mit Figo zu verstehen. Die beiden waren im wahrsten Sinne wie „Katz und Maus“. Nur das die Maus, sprich Figo, zum Ärger von Burkhard immer ein Schritt schneller war. Jetzt hatte uns die Spiellust gepackt, Bingo stand auf dem Programm. Christian war mit Leib und Seele bei der Sache. Er war kaum noch zu bremsen, schrie bei jeder Zahl lauthals „Hab ich“. Dann lief er wie von der Tarantel gestochen nach vorne zu Muzo, der das Spiel leitete. Leider hatte er aber kein Bingo! Auf die Frage wie er den hieße war Christian nicht vorbereitet und antwortet zum Gelächter des Publikums „Paul“! Jetzt wurde Muzo aber ziemlich direkt und konnte eine Integration der Hofer in die Türkei wohl nicht mehr abwarten. Er fragte Christian ziemlich neugierig: „Wo wohnst du“? worauf Christian alias Paul spontan die Antwort gab, das dies den Muzo nichts angeht! Es kam wie es kommen musste, Christian musste zur Strafe in den Pool springen. Das Publikum war nun nicht mehr zu halten. Bingo hatten wir zwar nicht, erhielten aber als Trostpreis eine Fotosession mit dem Fotografen der Clubanlage.

Eine anschließende Darbietung von Figo und Co. ließ uns alle verstummen. Figo lief mit nackten Füßen durch Glasscherben. O.K. aber rechts und links hatte er zwei schwergewichtige Männer auf den Armen. Respekt, Respekt..... Die Stimmung war nun so gut, dass sich Christian, Rainer, Uli und Alex kurzfristig entschieden in die Disco nach Alanya zu fahren. Der Schweiß floss dort in Strömen. Doch wo war auf einmal Uli ? Wie von Zauberhand stand er auf dem Podest und tanzte

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**



***Düsseldorfer  
Krönung.***

## **Fortsetzung**

mit in einem Käfig an der Stange. Ja, ja, so ging auch dieser Tag zu Ende. Man munkelte, dass die letzten Discogänger erst nach 04.00 Uhr in ihren Bett lagen.

### Tag 7

Wer hätte das gedacht. Als letztes im Bett, als erste beim Frühstück. Rainer und Christian schienen unkaputtbar. Und so verlief auch der letzte Tag sehr gesittet und gemächlich ab. Alex wurde so gegen 11.00 Uhr gesichtet, Uli gegen 13.00 Uhr. Seine Augen sprachen Bände. Aber da war doch noch was ? Wir hatten ja noch keinen Tourenkönig. Was machen? Minigolf!! Also trafen wir uns um 15.00 Uhr an der Club eigenen Minigolfanlage. Vorher testeten wir noch die Rutschen am Pool vor dem Hotel. Was für eine Gaudi ! Aber nicht für die Leute die sich dort sonnten. Wasser spritze aus allen Lagen und so manch einer der anderen Badegäste wurde unfreiwillig nass! Jetzt war aber Minigolf an der Reihe. Welch eine Spannung. Unser Vizekanzler Uli, wohl noch gedopt vom Vorabend und der Integrationsminister Schöllli mussten ins Stechen. Wer wird wohl der Nachfolger von Harald? Guido, unser Kassenwart freute sich bestimmt schon auf die Einnahmen aus den Rundengroschen! Wer wird es, Uli oder Schöllli..... Trommelwirbel....SCHÖLLI setzte sich im Stechen gegen Uli durch und wurde unser neuer Tourenkönig. Im Namen der gesamten Delegation: Herzlichen Glückwunsch!!!!!!!

So neigte sich dieser Tag auch dem Ende, aber nicht nur der. Auch die Woche neigte sich dem Ende! Am Abend lösten wir den Trostpreis ein und ließen uns mit einen tollen Sonnen-untergang im Hintergrund fotografieren. Manch einer ging nach dem Abendessen ins Bett, andere schlossen um Mitternacht die Bar mit den letzten türkischen Bier und Raki und beendeten so diesen Tag aber auch diese Tour. Gegen 01:00 Uhr wurden wir dann zum Flughafen Antalya gebracht und hoben pünktlich mit der Maschine der SKY Airlines, Flug Nr. SHY 601, Richtung Düsseldorf ab. In Düsseldorf angekommen verabschiedete sich die Delegation noch von einander und trennte sich in alle Himmelsrichtungen!

Fazit



Das Schützenwesen ist ein deutsches Brauchtum. Das soll auch so bleiben. Kompanietouren sind eine tolle Sache und Stärken den Zusammenhalt und manche Freundschaften zwischen den Kameraden der Kompanie. Wenn so eine Tour auch noch in die Türkei geht, um so besser! Wir, die Kameraden der Andreas Hofer hatten auf jeden Fall eine gemeinsame und tolle Woche erlebt und dabei eine Menge Spaß gehabt. So sollte es ja auch sein und war Ziel dieser Veranstaltung. SPAß ZU HABEN!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!!

Christian Zielke,  
2. Schriftführer Andreas Hofer

## **Elektro Düsterhus**



### **Meisterfachbetrieb für:**

- Licht-, Kraft-, Antennen-, Kabelfernsehen- und SAT-Empfangsanlagen
- Elektroinstallation für Haus und Garten
- Neubau - Umbau - Altbausanierung
- EDV - Datennetze - ISDN
- Sprechanlagen- und Alarmanlagen
- Nachtstromspeicherheizung
- Garagentorantriebe
- Rolladen-Antriebe
- Kundenservice

**Johannes Düsterhus • Werstener Dorfstr. 104 • 40591 Düsseldorf  
Tel. (0211) 76 76 11 • Fax (0211) 76 76 18 • Mobil 0172-565 76 76**

**E-Mail [elektro.duesterhus@t-online.de](mailto:elektro.duesterhus@t-online.de)**

*Nimm Düsterhus sonst sieht's düster us!*

# Krönungsball der Ges. Alte Garde

23.10.2010, 20:00 Uhr

Nach dem Einmarsch und der Begrüßung der Königspaare (alt: Sascha und Sonja Dornbusch/ neu: Klaus und Ilona Krüger), des Ehrenmitglieds Willi Brunder sowie aller Gäste startete man durch.

Bei erster musikalischer Begleitung durch Chris Plate, folgten die Ehrungen für die Damenpokale an Roswitha Brunder und Nicole Gerlach sowie die Ehrungen für die Pokale der Männer.

Danach wurde dem 1. Hptm. unserer Gesellschaft, Rudi Thomaszewski, eine Überraschung zuteil, mit der er am allerwenigsten gerechnet hatte. Seine Kameraden verliehen ihm für seine mehr als 20 Jahre Aktivität und Tätigkeit im Vorstand eine Urkunde samt Goldener Nadel.

Im Anschluss daran wurde ein Unterhaltungs-Feuerwerk der Extraklasse gezündet. Ein kleiner Teil des Teams um den Künstler

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

**Metallbau**  **Schlossermeister**  
**Uwe Janßen**

Harffstraße 31  
40591 Düsseldorf

Schlosserei und Metallbau  
Türen und Fenster aller Art in  
Alu, Kunststoff und Stahl  
Geländer, Gitter, Tore, Treppen,  
Sicherheitstechnik

Telefon 02 11-72 12 03  
Telefax 02 11-72 12 04

Reparaturen und Neuanfertigung  
Mitglied im Berufsverband Metall

## Fortsetzung



Käthe Köstlich, der aufgrund Erkrankung leider nicht anwesend war, bot ein Programm vom Feinsten.

Dabei hielt es die Gäste nicht mehr auf den Stühlen, selbst das Reg.-Königspaar Alexander und Daniela Kottke, tanzte mit Hingabe zu den Darbietungen stehend auf ihren Stühlen.

Die Ehrungen der Pfänderschützen erfolgte im Anschluss an das Unterhaltungsprogramm und brachte, kurz vor der Krönung, etwas Ruhe in den Saal. Die Ehrungen für die Pfänder erhielten die folgenden Kameraden



**Altes Königspaar: Sascha und Sonja Dornbusch (links)  
Neues Königspaar: Klaus und Ilona Krüger (rechts)**

S. Dornbusch = Kopf / Ch. Krüger = linker Flügel /

A. Dornbusch = rechter Flügel / G. Olbrich = Schweif / R. Blöck = Klotz

Nach der zügig durchgeführten Abkrönung des alten Königpaars, Sascha und Sonja Dornbusch, bzw. Krönung des neuen Königpaars, Klaus und Ilona Krüger, durch den 2. Reg.-Chef R. Brouwers, erfolgte die Verlosung für die Tombola unter Mithilfe der Gattin unseres 1. Chefs, Ute Schulz.

Die Tombola, mit einigen ausgesuchten Preisen verlief reibungslos, bis unser Festausschuss M. Krüger am Ende feststellte, dass 3 Verzehrgutscheine bei der Verlosung vergessen wurden. Mit nochmaliger Unterstützung durch die Gattin des 1. Chefs Michael Schulz, wurden auch diese Preise noch an den Mann bzw. die Frau gebracht.

Nach Beendigung des offiziellen Teils dieses Abends feierten dann nicht nur die Mitglieder unserer Gesellschaft, sondern noch recht viele Gäste bis in die frühen Morgenstunden.

Fazit: Für uns, die Ges. Alte Garde, war es eine Freude zu sehen, dass sich unsere Gäste an diesem Abend wohlfühlten und amüsierten. Wir stellen im Nachhinein fest, es war ein rundum gelungener Krönungsball. Also dann - bis zum nächsten Jahr.

Mit kameradschaftlichem Schützengruß

Elisabeth Thomaszewski  
für die Ges. Alte Garde



Gaststätte  
„Döres“  
Inh. Y. Azhari



Kampstr. 46, 40591 Düsseldorf, Tel. 0211 / 760 69 75

Öffnungszeiten: Mo, Mi, Fr 16.30 - 1.00 Uhr

Di 10.30 - 14.00 u. 16.30 - 1.00 Uhr, Sa, So 14.30 - 1.00 Uhr

Donnerstag - Ruhetag

Kegelbahn - Küche

# Krönungsball der Ges. Paul Beneke

Im Kreis der Majestäten, geladenen Gäste und Kameraden feierten wir am Samstag, den 18. September unseren Krönungsball 2010. Im überfüllten, festlich geschmückten "Grünen Winkel" sollten wir ein paar schöne Stunden verbringen.

Mit dem Einmarsch der Majestäten, Vorstandsmitglieder des Regimentes und der Ehrengäste begann das Fest. Anschließend begrüßten der 1. Hauptmann Olaf Ax und der 2. Schriftführer Helmut Kurth die anwesenden Gäste.

„Andreas“ spielte zum Tanz auf, den unsere Majestäten und Mitglieder eröffneten. Anschließend zeichnete Olaf Ax den jahresbesten Schützen aus. Nach einem komplizierten System wird der Sieger des Günter-Ax-



**Fortsetzung auf der nächsten Seite**



***Marion Eichenberger***  
**Med. Fußpflege**

**Kölner Landstraße 126 • 40591 Düsseldorf**  
**Telefon 0211 / 7 60 66 51 • Mobil 0172 / 7 01 96 19**  
**Um telefonische Terminabsprache wird gebeten.**

## Fortsetzung

Pokals ermittelt. In diesem Jahr war hier Karlheinz Schlichka erfolgreich.

Danach waren unsere Jungschützen an der Reihe. Olaf Ax zeichnete die Pfänderschützen des Jungschützenvogels aus. Die erfolgreichen Schützen waren: Kopf – Sarah Schwering, linker Flügel – Rene Ax, Schweif - Ingo Christ und Klotz – Sabrina Meuser. Danach hieß es für Rene Ax, nach einem Jahr als Jungschützenkönig, Abschied von seinen Insignien zu nehmen. Olaf Ax krönte Theresa Meuser zum Jungschützenkönig 2010/11.

Anschließend sollte eigentlich der Auftritt des Holthausener Fanfarencorps folgen. Da deren Bläser allerdings krankheitsbedingt ausfielen, konnten sie uns nur ihre jugendlichen Trommler schicken. Diese spielten allerdings großartig, sodass sie erst nach zwei Zugaben den Saal verlassen durften

Nach dem Losverkauf folgte die Ehrung der Jubilare. Franz-Josef und Holger Dornbusch wurden für ihre 25jährige Mitgliedschaft in der Gesellschaft Paul Beneke ausgezeichnet. Aus den Händen von Olaf Ax erhielten sie ihre Urkunden und Erinnerungsgaben. Es folgte eine sehr



**EIS**  
Gas Wasser Heizung  
**Einetter Installations-Service**  
Ihr Meisterbetrieb in  
**Düsseldorf**

Einetter Installations-Service GmbH • Burscheider Strasse 77 • 40591 Düsseldorf  
Tel. 0211 / 76 71 81 • Fax 0211 / 76 75 47 • eMail einetter@t-online.de

seltene Ehrung, denn wer arbeitet schon 25 Jahre im Vorstand einer Gesellschaft. Andreas Hartel wurde für seine 25 jährige Tätigkeit als Schriftführer der Gesellschaft ausgezeichnet.

Ein Höhepunkt des Abends war mit Sicherheit der Auftritt von Manes Meckenstock. Er begeisterte das Publikum und brachte richtig Stimmung in den Saal. Erst nach mehreren Zugaben durfte er diesen verlassen.

Nach einer Tanzeinlage zeichnete Olaf Ax die Pfänderschützen unseres Königsvogels aus. Die erfolgreichen Pfänderschützen waren: Kopf – Karlheinz Schlichka, rechter Flügel – Markus Hoffmann, linker Flügel – Holger Ax, Schweif – Helmut Kurth und Klotz - Günter Christensen.

Nachdem fleißig das Tanzbein geschwungen wurde, folgte der Höhepunkt des Abends, die

Krönung. Unser 2. Schriftführer Helmut Kurth übernahm das Wort. Er dankte dem scheidenden Königspaar Andreas Hartel und Elke Heidt für die im Königsjahr geleistete Arbeit. Anschließend zeichnete er Karlheinz und Theresia Schlichka mit den Insignien der Königswürde aus. Unser Königspaar 2010/11 heißt somit Karlheinz und Theresia Schlichka. Einen ersten Blumengruß der Gesellschaft überbrachten Olaf Ax und Helmut Kurth. Den Reigen der Gratulanten eröffneten die Damen der Gesellschaft. Ihnen folgten die Majestäten des Regimentes und die Vertreter der einzelnen Gesellschaften. Erfreut konnten wir feststellen, dass auch in diesem Jahr wieder fast alle Gesellschaften des Regimentes vertreten waren.

Nach einem gelungenen offiziellen Teil schwangen die Kameraden fleißig das Tanzbein und feierten bis in die frühen Morgenstunden unseren Krönungsball 2010.



**Neues Königspaar:  
Karlheinz und Theresia  
Schlichka**

Andreas Hartel, 1. Schriftführer

## Reiter in Dankern

Für gewöhnlich würden wir Reiter Erholung suchen, indem wir zu Pferd die Heide oder die Eifel erkunden, doch ab und zu gelingt uns auch ein sattelloser Kurzurlaub. So geschehen am ersten Wochenende im September. Mit drei Wagen fuhren acht Kameraden und zwei Gäste (Jonathan und Frido) aus Wersten... inmitten in den nächsten Stau. Den Spass hat uns dieser Umstand aber nicht nehmen können, sodass die Fahrt nach Dankern wie im Fluge vorüberging.

Bei der Ankunft, mußten wir erst einmal Vorräte einkaufen. Das Wochenende stand bevor und ein straffes Programm ließ kaum Zeit für einen Einkaufsbummel. Die Wichtigkeit dieses Einkaufs hat sich, nach dem Einzug in unsere Ferienhäuser, sofort bemerkbar gemacht. Zur späten Stunde wurde ein Imbis auf die Tischbeine gestellt, der sich nicht vor professionellen Caterings zu verstecken brauchte. Grillgut, selbstgemachte Salate und, unter Anderem, eine vorzügliche "Tomaten-Butter" wurden kredenzt. Ein Traum.

Bevor die Müdigkeit den Tag beendete und die Nachtruhe einleitete, wurde noch der Sieger in Kniffel und Jenga gesucht. Insgesamt war der erste Tag vielversprechend und machte Appetit auf mehr.

Der nächste Morgen begann mit einem hervorragendem Frühstück. Bei

*Die Werkstatt für individuellen  
Gold- und Silberschmuck  
und Reparaturen*

*Anfertigung von Schützenorden- und Ketten*



**Heinz Löffelsend**

Gold- und Silberschmiedemeister

40591 Düsseldorf

Werstener Dorfstraße 3

Telefon 76 59 64

Mitglied der Gesellschaft Garde-Jäger



bester Laune planten wir den Tag und entschieden uns, uns in zwei Gruppen aufzuteilen. Dabei hat die Gruppe mit den jüngeren Kameraden (samt Gästen) die naheliegende Therme erprobt... naja, es war ein Spassbad mit Rutschen: Einsteiger-, Familien- und Schneller-Als-Der-Schall-Rutsche. Auf der letztgenannten konnte man den Ich-Muss-Ja-Verrückt-Sein-Hier-Reinzusteigen-Schreeeeeeiiii sehr schnell verstummen hören.

Während also einige im Wasser planschten, erkundete die Gruppe der älteren Semester die Gegend um den Schlosspark Dankern. Zu der Zeit fand auf dem See ein Wasserski-Event statt, das für reichlich Aufheiterung sorgte.

Zu Mittag, wie nicht anders zu erwarten, war der Esstisch wieder reichlich und einladend gedeckt. Die "Tomaten-Butter" feierte wieder ihr Debüt und ließ uns, gut gesättigt, den nächsten Tagespunkt angehen.

Als nächstes stand Papenburg und die dortige Werftbesichtigung auf der Agenda. Bis aber die Vorführung begann war noch etwas Zeit hin, sodass wir uns Papenburgs Hafenfest genauer angeschaut haben. Dort hatte die Stadt ein umfangreiches Stadtteilstfest auf die Beine gestellt. Dabei bot sich die Gelegenheit traditionelles Handwerk kennenzulernen, mit Piraten auf echten Schiffen zu singen, sich an den Verpflegungspunkten zu stärken, an den Märkten Souvenirs zu kaufen,

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

# Dächer von **Lemnitzer**

**Dieter + Ludwig Lemnitzer**

**Dachdeckermeister**

Bedachungen

Bauklempnerei

Kölner Landstr. 74

Flachdächer

Fassaden

40591 Düsseldorf

Isolierungen

Dachbegrünungen

Tel. (0211) 720 333

***Wir lassen Sie nicht im Regen stehen!***

## Fortsetzung

sowie Modellbauern aller Schiffstypen über die Schulter zu schauen. Allein dieses Hafenfest hat uns so eingenommen, dass wir fast die pünktliche Abfahrt zur Werft verpasst hätten. In letzter Minute haben wir es aber doch alle in den Bus geschafft... Puh!

Die Vorführung war sehr informativ und bot viele Gelegenheiten zum Staunen. Mit guter Laune und viel Interesse beäugten wir die imposanten Schiffe und die Spitzeninneneinrichtung der Mega-Kreuzer. Nach der Werftbesichtigung schlich sich der Abend ein und wir organisierten erneut ein Abendessen in unseren Ferienhäusern. Tagesrückblicke und lange Diskussionen begleiteten uns bis tief in die Nacht.

Der letzte Tag hat wie üblich begonnen: Am Frühstückstisch wurden die Details zur Agenda besprochen. Ganz traditionell haben wir eine Bowlingbahn aufgesucht und um die Würde des Tourkönigs gebowlt. Gewonnen hat nach einem spannenden und sehr humorvollen Spiel Michael Kohnert.

Nach dem Bowling war noch ein wenig Zeit, um sich für die Rücktour zu stärken. So wurden die letzten Tomaten-Butter Überbleibsel auf's Brot gestrichen, bevor die Koffer eingeladen und die Wagen für die Rückfahrt vorbereitet wurden. Bevor es aber Richtung Heimat ging, wurde ein Abstecher zum nahegelegenen Kletterwald unternommen, in dem Klemens Hänsdieke und Ines Gierlasinski ihre Hochseilakrobatik in 10m Höhe unter Beweis stellen konnten.

Die Rückfahrt verlief erwartungsgemäß schnell. Obwohl wir ein paar schöne Tage in Kreise unserer Kameraden erlebten, freuten wir uns doch alle auf die Heimat.

Die diesjährige Tour war für die Reiter ein voller Erfolg und führte bei einigen sicherlich dazu im Anschluß eine Diät auszuhalten... Wir hoffen, dass wir die nächste Tour ebenso harmonisch und interessant wie in diesem und den Jahren zuvor gestalten können.

Damian Thater, Reiterkorps Wersten / Redaktion

*Kaffeepott*



Mehr Infos unter  
[www.Kaffeepott-Wersten.de](http://www.Kaffeepott-Wersten.de)

*Täglich frische Backwaren  
und belegte Brötchen  
Besuchen Sie uns oder nutzen  
Sie unseren Lieferservice*

*Inh. Maria Nyenhuis  
Burscheiderstr.35  
Düsseldorf/Wersten*

*Tel. 0211/763260 Fax, 0211/1582036*

### 3. Füchs'chen-Tour der Ges. Reserve

vom 21.08.2010

Auch die 3. Füchs'chen-Tour war wieder ein Erlebnis für sich. Aufgrund der guten Resonanz im Vorjahr wurde in diesem Jahr ein zweiter Planwagen ausschließlich von der Gesellschaft Paul Beneke in Beschlag genommen, aber auch Kameraden der Gesellschaften Pioniere, Wilhelm Tell und natürlich der „Reserve“ waren der Einladung gefolgt. Nachdem alle sich im Stammlokal der Füchs'chen Brauerei an der Ratinger Straße noch einmal mit flüssiger und fester Nahrung gestärkt hatten, und der Proviant in Form von 10 I- Fässern Alt auf den Planwagen verstaut war, ging es los.

Über die Oberkasseler Brücke ging es Richtung Niederkassel, wo wir auf dem Kaiser-Wilhelm-Ring eine „englische“ Begleitung bekamen.

Lustig ging es auf beiden Planwagen zu.

Über Lörick kamen wir nach einer guten Stunde an unserem ersten Ziel, dem „Burgkeller“ in Meerbusch an. Hier konnte ein inzwischen warm gewordenes Fass umgetauscht werden und einige viele Gläser „Füchs'chen Alt“ vertilgt werden. Weiter ging es über Büderich und Heerdt durch den Neusser Hafen. Nach Querung der Kardinal-Frings-Brücke (im Sprachgebrauch immer noch die Südbrücke) fuhren wir über den Volmerswerther Deich zwischen der Kläranlage Süd zur Linken und dem Rhein zur Rechten unserem 2. Etappenziel entgegen. Doch ein gewisser Druck bei vielen Kameraden brachte die Karawane zum stehen und den Rhein um eine Hochwassermarke höher.

Erleichtert konnte die Tour fortgesetzt werden. Beim „Dietze Döres“ in der Flehe war der nächste planmäßige Stopp. Auch hier wurden wir freundlich begrüßt und bewirtet, natürlich mit „Füchs'chen Alt“.

Auf der dritten Etappe ging es dann unter der Fleher Brücke hindurch, am Wasserwerk Flehe vorbei in Richtung Himmelgeist. Von hier aus war es dann nur noch ein Katzensprung zu unserem Tagesziel dem „Bierhaus Werstener Hof“.

Hier hatte die Wirtin bereits vorgesorgt und zum Thema des Tages auf „Füchs'chen Alt“ umgestellt. Wie im letzten Jahr wieder Pech für alle die nicht dabei waren und ein Wiedersehen im nächsten Jahr bei der „4. Füchs'chen-Tour“.

Ges. Reserve

**Ihr Pflegedienst  
für  
Düsseldorf - Wersten**

**Krankenpflege und Betreuung zu Hause**

**Beratung und Hilfestellung beim Umgang mit  
Krankenkassen und Behörden**

**Sozialberatung**

**Vermittlung anderer Dienstleistungen**

**Rufen Sie uns an:**

**Tel.: 977 977**

---

**Bürozeiten:** Montag bis Freitag 8.30 bis 16.00 Uhr  
**Adresse:** Kölner Landstraße 115, 1. OG  
40591 Düsseldorf

# Ball der Ges. Reserve & Wilhelm Tell

Bericht über den 10. gemeinsamen Krönungsball  
Ges. Reserve & Ges. Wilhelm Tell am 02.10.2010

In diesem Jahr war der Austragungsort wieder das Pfarrheim von St.Maria Rosenkranz.

Die Vorbereitungen zum Jubiläums-Krönungsball wurden mit beiden Vorständen in mehreren Gesprächen gezielt abgestimmt und unter dem entsprechenden Motto „10 Jahre gemeinsamer Krönungsball „Reserve – Wilhelm Tell“ erstellt.

Ab 10:30 Uhr trafen sich etliche Kameraden beider Gesellschaften um den Saal zu dekorieren und zu bestuhlen. Karl Hahne hatte wieder einen Bestuhlungsplan erstellt um die Vorschriften von Belegungen der Sitzplätze genauestens einzuhalten. Was hier dann mit vielen Händen und Kreativität geschaffen wurde, konnte sich echt sehen lassen. Für die Dekoration auf den Tischen, herbstlich bunt, zeigten sich die Damen der Gesellschaft Wilhelm Tell verantwortlich. Für die Bewirtung konnte

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**



## Musikunterricht

*Klavier- oder Orgelunterricht in privatem Rahmen*

*Grundlegende Ausbildung in beiden Instrumenten  
von der Erstausbildung bis zum Konzertstadium  
LEHRGÄNGE für Notenstudium und Harmonielehre  
Unterricht jeweils nach Absprache*

*Inh.: Ulrich Rasche  
Richrather Straße 9, 40591 Düsseldorf  
Tel.+Fax: (0211)-6028794  
[www.rasmusik.de](http://www.rasmusik.de)*

## **Fortsetzung**

unser Wirt des Vereinslokal „Zur Tränke“ Milan wieder gewonnen werden. Er stellte mit seinem Team einen entscheidenden Rahmen zum Gelingen des Abends da. Angefangen mit aufmerksamer Bedienung bis hin zur perfekten Küche mit großer Auswahl und angemessenen Preisen war alles perfekt organisiert.

Die Eintrittskarten in Höhe von 3€ konnten im Vorfeld bei der Erweiterten Versammlung der Hauptleute für die Gesellschaften schon erworben werden. Im Preis war schon ein Los zur Tombola enthalten. Die Losnummer befand sich auf der Eintrittskarte. Zusätzlich wurde ein reichhaltig gestaltetes Heft mit allen Informationen über beide Gesellschaften, Chronik der Jahre 2005 – 2010 „Reserve“ und ein Quiz der „Reserve Jugend“ an alle Besucher verteilt.

Unter den Klängen der „Blue Ocean Band“ (4 Musiker und 1 Sängerin) marschierten die Majestäten der Gesellschaften und eine Abordnung des Vorstandes pünktlich um 19:30 Uhr in den Saal ein.

Die Reserve Jugend eröffnete mit einem gelungenem Vortrag zum Thema Sicherheitseinweisung im Flugzeug die Veranstaltung. Karl Hahne und Jürgen Schmidt konnten hiernach viele Gastgesellschaften und Gäste aus nah und fern an diesem Abend begrüßen. Das zu

# **Blumen Baumann**

**Kompetente Floristik**

**In dritter Generation seit 1922 in Wersten**

**Kölner Landstraße 206  
40591 Düsseldorf  
Fon+ Fax 0211 - 76 28 32  
Inhaberin: Gisela Baumann**

krönende Paar der „Reserve“ Horst und Monika Sichelschmidt hatte auch reichlich Anhang aus seinem privaten Kreis eingeladen. Auch der Reg-Vorstand mit dem 1.Chef Michael Schulz und das Reg. Königspaar Alexander und Daniela Kottke waren vertreten und wurde herzlich begrüßt. Die „Blue Ocean Band“ konnte nun ihr Können unter Beweis stellen und legte los mit Hits aus den 50er und 60er Jahre. Im Laufe des Abends folgten die 70er, 80er, 90er und Hits aus dem neuen Jahrtausend. Ein abwechslungsreiches Programm bis zum Abwinken sollte hier für den richtigen Schwung sorgen und so manches Tanzbein wurde ausgiebig geschwungen. Nach der ersten Tanzeinlage wurden die verschiedenen Pokale der Ges.



**Kompaniekönigspaar der Ges.  
Wilhelm Tell: Franz Peter und  
Hannelore Himmel**

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**



**Ihre Gesundheit - unsere Verantwortung**

**Apotheke Dr. Herrmann**

**Dr. Petra Herrmann**

**Eine etwas andere Apotheke bietet mehr als Medikamente**

**Wir bieten:**

Wohngiftanalysen • Haarmineralstoffanalysen  
 Wasser- und Bodenanalysen • Ernährungsberatung  
 Fernreiseimpfberatung • Blutuntersuchungen  
 Asthmaschulung • Diabetikerberatung  
 Stillcafé für Mütter • Verleih von Geräten • Spinnradprodukte  
 Kölner Landstraße 205 • 40591 Düsseldorf  
 Telefon 02 11 / 758 08 40 • Telefax 02 11 / 758 08 41  
 E-Mail: apotheke.dr.herrmann@t-online.de  
 www.apotheke-dr-herrmann.de

**1. Babyfreundliche Apotheke in Düsseldorf**

**Öffnungszeiten: Mo-Fr 8<sup>00</sup>-20<sup>00</sup> Uhr, Sa 8<sup>30</sup>-18<sup>00</sup> Uhr**

## Fortsetzung

„Wilhelm Tell“ vergeben. Den Damenpokal erhielt Franz Bürgel. Der Radschlägerpokal ging an Ute Kilmann mit 169 Ringe. Sie verwies Anita Treichel mit 161 Ringe zur 2. Siegerin und Platz 3 errang Heide Schmidt auch mit 161 Ringe. Den Kohlepokal erhielt Willi Jansen mit 167 Ringe. Jürgen Schmidt (161 Ringe) und Wolfgang Kilmann (152 Ringe) erhielten die Trophäen für die weiteren Plätze. Bei dem Damenvogel wurden folgende

Gewinner ausgezeichnet. Kopf: Uschi Jahn, linker Flügel: Doris Harbig, rechter Flügel: Ute Kilmann, Schweif: Hannelore Himmel, Klotz: Edith Schuth. Nach einer weiteren Tanzeinlage der Kappelle stellte Caroline Hahne das von den Reserve Jungschützen selbst erstelltes Quiz vor. 4 Fragen zum Thema „Fortuna Düsseldorf“ waren zu lösen. Die Ergebnisse wurden dann später eingesammelt und mit 1€ für die Jugendkasse besodet. Zu gewinnen gab es attraktive Preise, sowie Eintrittskarten zum nächsten Heimspiel der Fortuna in der Esprit Arena und einen Hotelgutschein. Als nächstes stand schon das 1. optische Highlight des Abends auf dem Programm. Der Auftritt des TSV-Amazonencorps aus Garath wurde schon sehenswert und professionell vorgetragen.



**MICHELIN PILOT SPORT 2**

**NEU**

**SPORTLICHKEIT BIS ANS LIMIT**

- Optimierte Ausschöpfung der Leistungspotentiale sportlicher Fahrzeuge
- Erhöhter Fahrspaß und Sicherheit auf nasser Fahrbahn

**MICHELIN**

Achsvermessung · Bremsen · Stoßdämpfer  
Auspußservice · Reifen aller Fabrikate

**KFZ-MEISTERBETRIEB**  
**Reifen Biesenbach GmbH**

Burscheider Straße 71 • 40591 Düsseldorf-Wersten  
Tel.: 0211/76 23 97 • Fax 0211/76 49 59



Ohne eine Zugabe zu geben wurden sie nicht von der Tanzfläche gelassen. Passend zu dem Auftakt der Reserve Jugend zelebrierten sie einen Stewardess Tanz. Der ganze Königstisch angelte sich einfach aus dem Equipment des Corps die Schwimmwesten und machten richtig Stimmung. Monika Sichelschmidt betätigte dabei die automatische Aufblasvorrichtung und musste dabei heftig um Luft schnappen, bis sie schließlich irgendwann mal von helfenden Händen aus ihrer panischen Situation befreit wurde. Nach der weiteren Tanzeinlage konnte Karl Hahne die verdienten Schützen vom Königsschießen der Reserve ehren. Ulrike Hahne erhält die Erinnerungsgabe zum Königsvogel der Damen als Siegerin von 2009 und Ilse Horn empfing den neu gestifteten Pokal als Siegerin 2010.

Der Vogelpokal ging mit dem Sieg von 2009 in das Eigentum von Ulrike Hahne über.

Die Gesellschaft Paul Beneke bekam den Reserve Wanderpreis zum ersten Mal seit Austragung dieses Wettbewerbs. Als Gästekönig wurde Hans Georg Knapp geehrt.

Die nächste Ehrung nahm der 1. Schriftführer der Ges. Reserve, Horst

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

# **Schuhmacherei Fachbetrieb**

Inh. Reiner Dittmann

Reparaturen von Schuhen, Taschen, Koffer und Gürtel

**Spezialisierter Handwerksbetrieb**

für Rahmengenähte Schuhe

Autorisierte Reparaturwerkstatt der Firma Allen Edmonds

**Schuhmacherei Fachbetrieb R. Dittmann Werstener - Dorfstraße 81**

**40591 Düsseldorf Wersten**

Tel.: 0211 / 7606177 Fax: 0211 / 7606401

**Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8 - 17.<sup>30</sup> Uhr**

[www.schuhmacherei-dittmann.de](http://www.schuhmacherei-dittmann.de)

## Fortsetzung

Sichelschmidt, vor. Die Pfänderschützen der Gesellschaft „Wilhelm Tell“ bekamen mit Unterstützung der noch Königin der Ges. „Reserve“ Conny Mebus ihre Auszeichnungen überreicht. Gleiches übernahm Jürgen Schmidt für die Pfänderschützen der Ges. „Reserve“. Alle erfolgreichen Schützen jetzt hier noch zu erwähnen würde den Bericht zu lang werden lassen und demnach für die Vereinsnachrichten der Kürzung



**Neues Kompaniekönigspaar der  
Ges. Reserve: Horst und Monika  
Sichelschmidt**

zum Opfer fallen. Nach einer weiteren flotten Tanzeinlage konnte der 1.Kassierer Michael Mebus, den von ihm und seiner Frau Conny, gestifteten Regiments Pokal an Patricia Hahne überreichen. Dieser Pokal wird nur unter der Jugend der Reserve auf 10 kleine und 10 große Scheiben ausgeschossen. Die Ehrung der Pfänderschützen übernahm hiernach der 1. Hauptmann Karl Hahne. Am 23.09.2010 wurden erstmalig auf dem Luftgewehr Hochstand in Volmerswerth die Sieger bei der Reserve Jugend ermittelt. Carolin Hahne - Kopf , Larissa Kuczinski – linker Flügel, Patricia Hahne – rechter Flügel, Sabrina Schlosser – Schweif und Jennifer Liffers – Klotz waren hier die erfolgreichen Schützen und nahmen ihre Orden stolz entgegen. Die kleine Krönung des Reserve Jungschützenkönigs stand nun an. Joshua Seidensticker und Patricia Hahne mussten nun Abschied nehmen und sich von den Insignien trennen. Hierfür bat Karl Hahne die amtierende Regimentskönigin Daniela Kottke um ihre Unterstützung. Einen Dank für ihre aktive und perfekte Präsentation der Reservejungschützen im vergangenen Jahr 2009/2010 sprach Karl Hahne beiden aus, aber einen Trost gab es ja noch. Die Schwester Carolin Hahne als Tagessiegerin übernimmt ihre Insignien und hat mit Marcell Kemper sich den richtigen Jugendkönig an ihre Seite gestellt.

Wie bei den Erwachsenen gab es den obligatorischen Kettenwechsel, Kindersekt und viele lobende Worte an das neue Repräsentantenpaar der Reserve Jugend. Kaum hatte die Jugend die Front vor der Kapelle verlassen, wurde wieder ausgiebig getanzt. Hits aus den 80er Jahre gab die Blue Ocean Band zu ihrem besten. Erfreulich, das dieses Konzept beim Publikum sehr gut ankam. Nun war die Zeit gekommen und der Aufruf zur Krönung der Königspaare beider Gesellschaften war gekommen.

Michael Schulz hatte wie so oft die richtigen Lobeshymnen auf die Scheidenden Paare Michael und Conny Mebus für die „Reserve“ sowie Franz Bürgel und Bärbel Simons-Tatalovic für die Ges. "Wilhelm Tell" auf der Zunge. Unterstützung bekam er natürlich von der Reg. Königin Daniela Kottke .

Zum neuen Königspaar der Ges. „Reserve“ Horst und Monika Sichelschmidt konnte Michael Schulz eine Menge erzählen. Über Ihre Hobbys, das ständige Umziehen waren die meisten Anwesenden informiert, aber es war so noch nie so interpretiert worden und somit der Brüller schlechthin. Franz Peter und Hannelore Himmel wurden vom 1.Chef Michael Schulz als neue Repräsentanten der Ges. "Wilhelm Tell"

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

# SCHAFHAUSEN-BAUER

**1891 - Bestattungen seit über 115 Jahren**



Liebfrauenstraße 2  
/ Ecke Kölner Landstr.

40591 Düsseldorf

Telefon 0211 / 76 26 16



## Erneut TOP 100 Optiker in Düsseldorf

Am 6. Februar 2010 zeichnete Frau Simone Thomalla, als Schirmherrin, die Gewinner des TOP 100 Optiker 2010 Wettbewerbs aus.

**Koch's Optik aus Düsseldorf gehört erneut zu dieser Spitzengruppe dazu.**

In fünf Kategorien wurden die Bewertungen vorgenommen: • Kundenorientierung • Kundeninformation und Verkaufsförderung • Marktorientierung • Unternehmensführung (Mitarbeiterorientierung) • Ladengestaltung

.....  
**Unser Brillenglasangebot für Sie:**

1,6er Einstärken-Gläser, vollvergütet,  
Hart, Super ET, Clean Coat,  
dpt -9 + 6 und cyl + 2,0, ideal für  
Randlos-Brillen  
das Paar Brillengläser € 99,-  
.....

KOCH'S  
OPTIK

Kölner Landstr. 122  
40591 Düsseldorf  
Fon: 02 11-76 23 01

## Fortsetzung

vorgestellt. Die Proklamationen für die scheidenden und neuen Königspaare waren erheiternd und würdig. Ein Highlight des Abends fand sein Ende mit dem obligatorischen Ehrentanz und der anschließenden Gratulationskur der verschiedenen Gesellschaften.

Die Hits der 90er ließ die Tanzfläche danach wieder rappellvoll werden. Ausgelassen sah man die Jugendlichen und Erwachsenen, Könige und Königinnen tanzen. Unterbrochen wurden diese nur noch zur Preisvergabe an die Gewinner des Quiz durch Caroline Hahne. Viele Teilnehmer sorgten für einen Schub in die Jugendkasse und einige konnten sich über tolle Gewinne freuen.

Auch die Auslosung der Tombola war spannend. Eintrittskarten für Fortuna, 2 Hotelgutscheine und viele weitere attraktive Preise fanden ihre neuen Besitzer.

Die Tanzfläche war wieder geöffnet und jetzt lief die Blue Ocean Band nochmals zur Höchstform auf.

Ein sehr kurzweiliger und gelungener Krönungsball fand dann irgendwann so gegen 03:00Uhr sein Ende.

gez. Horst Sichelschmidt 1.Schrifführer, Ges. „Reserve“

## Peter Kanngießner

Elektroinstallationsmeister

- Brandschutz
- EIB, Powernet
- Elektroinstallationstechnik
- Haussprech-, Videoanlagen
- E-CHECK, Prüfung und Abnahme
- Netzwerktechnik, Datenvernetzung
- Antennentechnik, Sat-Anlagen, Kabelfernsehen
- Beleuchtungsanlagen Projektierung und Ausführung



Kampstraße 49  
40591 Düsseldorf  
E-Mail: eKanngiesser@t-online.de

Tel.: 02 11/7 67 02 46  
Fax: 02 11/7 67 02 47  
Mobil: 01 72/2 11 41 96

**WEBER UND SOHN**

**GmbH & Co.KG**



**Heinz Weber**

**Dipl.-Bauingenieur**

*pers. zertifiziert für Schimmelpilzsanierung vom TÜV Rheinland*

**Ausführung sämtlicher  
Bau- und Putzarbeiten  
Schimmelpilzsanierung  
Kellerisolierungen**

**Kampstraße 26  
40591 Düsseldorf**

**Telefon: 0211-76 24 41**

**Telefax: 0211-76 24 83**

**E-Mail: [info@weberundsohn.de](mailto:info@weberundsohn.de)**

## Aktivitäten der „Reserve“-Jungschützen

Die „Reserve“-Jungschützen können auf ein erfolgreiches Jahr 2010 zurückblicken.

Die erste Tour in diesem Jahr führte am 24.04. ins Bergbau-Erlebnisbad nach Oberhausen.

Larrissa Kuczinski brachte beim diesjährigen Schützenfest das Kunststück fertig und wurde als Regimentsjugendkönigin mit einem gezielten Schuß auf die Königsplatte direkt Jungschützenkönigin des Regimentes, was in der Form wohl auch noch nicht vorgekommen ist.



**Bergbau-Erlebnisbad  
in Oberhausen**

Nach der Teilnahme am Festzug in Dormagen am 27.06., wo wir im Festzelt den grandiosen Sieg bei Fußball-WM gegen England erleben konnten, fuhren wir eine Woche später zum Zelten in den Brückenkopfpark nach Jülich. Leider spielte wegen des zu schönen Wetters unser Lasergewehr nicht mit. Somit konnten wir in vollen Zügen die Angebote des Parks nebst schwimmen im Freibad und Nachtwanderung genießen.

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**

**Kutsch & Reitbetrieb** Rolf Kätzelwesch  
-Wir fahren für: Hochzeiten, Schützenfeste, Stadtfeste usw.  
-Reiten erlernen, -von Kinderschopperkurs bis zum Reitboischen  
-Pferdeverleih für Schützenfeste, Erntedankfeste und den Karneval  
Tel: 02173/149285  
Hinderferstr. 56, 40764 Langenfeld, Tel: 01799169469

**Pflege  
ZU  
Haus**

**Karin Kokot-Mönch**  
Ambulante Kranken- und Altenpflege

Werstener Feld 70  
40591 Düsseldorf  
Telefon 0211 / 976 96-96  
Telefax 0211 / 976 96-97

### Fortsetzung

Auch beim IGDS-Schiessen zur großen Kirmes war die „Reserve“-Jugend erfolgreich, hatte sie doch maßgeblichen Anteil beim 3. Platz des Kauhausen-Pokals und mehrere TOP-Ten-Platzierungen in den Einzelwettbewerben.

Da wie bereits erwähnt das Jugendschiessen, wie früher während der Jungschützentour, nicht durchgeführt werden konnte, haben wir es am 23.09.2010, quasi auf den letzten Drücker, vor dem Kompaniekrönungsball auf dem Luftgewehr-Hochstand in Volmerswerth nachgeholt. Es fand erstmals auf einem

Hochstand statt, wofür wir den Kameraden vom St. Seb. Schützenverein Volmerswerth recht herzlich danken. Der erste Eindruck des



**Larriisa Kuczinski**

**Fortsetzung auf der nächsten Seite**



**LOTTO - TOTO**



Spezialisiert auf ausgesuchte und ausgezeichnete Weine



- Tabakwaren
- Zeitschriften

- Wein
- Lotto - Toto - Keno

**FRED PUCK**

Ricarda-Huch-Str.7 - Garath-Süd-West - Telefon/Fax: 02 11 - 70 82 17





Gebrauchtwagen An u. Verkauf • Kfz-Reparaturen • Unfallinstandsetzung • Lackierungen • Ersatzteilverkauf aller Fabrikate  
Kfz-Meister-Fachbetrieb • Kampstraße 22 • 40591 Düsseldorf • Telefon 02 11 / 76 72 82 • Telefax 76 15 27

*Alles*

*aus*

*einer*



*„User Service für Sie“*

- ✓ *Inspektion*
- ✓ *Abgassonderuntersuchung*
- ✓ *Hauptuntersuchung*
- (Dekra) Dienstag und Donnerstag*
- ✓ *Motordiagnosestand*
- ✓ *Reparaturen aller Art*
- ✓ *Unfallinstandsetzung*
- ✓ *Ersatz-Fahrzeug für 29,- EUR pro Tag*

E-Mail: [info@autotechnik-eichenberger.de](mailto:info@autotechnik-eichenberger.de) • Internet: [www.autotechnik-eichenberger.de](http://www.autotechnik-eichenberger.de)

# **Gas-, Wasser-, Heizungs- Anlagen**

- ✓ Kundendienst
- ✓ Sanitärreparaturen
- ✓ Gas-Wasser-Abwasser
- ✓ Heizungsprobleme
- ✓ Ein und Umbauten  
in Bad und Küche
- ✓ Altbausanierung
- ✓ Notdienst

## **BRUNO HEINZEN**

Sanitär-, Heizungs- und Lüftungsbaumeister

**40591 DÜSSELDORF**

Mergelgasse 21-23 · Tel.-Sa.Nr. 0211 / 75 19 99

Telefax 0211 / 7 59 73 23

Altstadt  
Josef-Wimmer-Gasse 4

Holthausen  
Kölner Landstraße 426  
Hügelstraße 3

## Fortsetzung

Königsvogels wurde mit Sprüchen „Oh ist der aber süß“ bewertet.

In spannenden Schießwettbewerben, die von allen mit viel Herzblut angegangen wurden, waren auf den Königsvogel erfolgreich: Kopf: Karolin Hahne, Schweif: Sabrina Schlosser, linker Flügel: Larissa Kuczinski, rechter Flügel: Patricia und Klotz: Jennifer Liffers,

Den von Conny und Michael Mebus gestifteten Regiments-Königspokal sicherte sich Patricia Hahne. Das Schiessen auf die Königsplatte wurde zu einem besonderen und dramatischen Erlebnis. Da es bereits vollkommen dunkel war wurde das Flutlicht eingeschaltet. Die lose Platte wollte einfach nicht fallen. Nadine Danöhl hatte dabei besonders viel Pech,



**Jugend der Ges. Reserve on Tour**

konnte, diese aber nur hauchdünn auf dem Dorn hängen blieb. Eine solche Chance lies sich Karolin Hahne natürlich nicht entgehen und sicherte sich mit einem gezielten Schuss zum zweiten Mal die Würde der Jungschützenkönigin der Gesellschaft „Reserve“

Ges. Reserve

**Andreas Bielefeld**

Fliesenleger

Liebfrauenstraße 9

40591 Düsseldorf

Telefon/Fax: 0211 - 7 60 63 17

Mobil: 0173 - 5 14 60 63

e-Mail: andreas\_bielefeld@web.de

Fliesenarbeiten aller Art  
Granit  
Badsanierung  
Reparaturen

## Ausschreibung für den Hauptmann Pokal

Der Hauptmann Pokal wurde im Jahre 2009 von Frank Bachhausen sen. gestiftet.

Startberechtigt ist der erste und zweite Hauptmann /Rittmeister jeder Gesellschaft; sowie der gesamte Vorstand des St. Sebastianus Schützenvereins Wersten 1925 e. V.

Der Hauptmann Pokal wird zu einem vom Vorstand genannten Termin geschossen.

Das Startgeld wird vom Vorstand festgelegt und ist am Tage des Schießens an der Kasse des Hochstandes zu entrichten.

Es wird in der Reihenfolge nach Eingang der Startmeldung geschossen. Es beginnt der Schütze, dessen Namen von der Schießkommission ausgelost wurde.

Es wird mit vereinseigenen Gewehren am Hochstand geschossen.

Der Pokal wird auf einen Holzklotz ausgeschossen.

Sieger ist der Schütze, der den letzten Teil des Klotzes herunterschießt.

Der Pokal wird 10 Jahre lang, beginnend im Jahre 2010, ausgeschossen.

Im 11. Jahr wird er unter den erfolgreichen Schützen der letzten 10 Jahre ausgeschossen. War ein Schütze in den ersten 10 Jahren mehrmals erfolgreich, so ist er im 11. Jahr mehrmals startberechtigt.

Der Pokal geht dann in den endgültigen Besitz des Archivs über.



**Hauptmann Pokal**

Düsseldorf im April 2010

Richard Christ Oberschießmeister

St. Seb. Schützenverein Düsseldorf Wersten 1925 e.V.

# Termine



Datum	Veranstaltung	Ort (Zeit)
04.12.10	Wiedereröffnung Lindentor	Gaststätte Lindentor, 16 <sup>00</sup>
08.12.10	Weihnachtsfeier Senioren	Im Grünen Winkel, 15 <sup>00</sup>
08.12.10	Ausbildungsmusikkorps der Bundeswehr	St. Maria Rosenkranz, 19 <sup>00</sup>
08.01.10	Krönungsball der Ges. Garde Jäger	Im Grünen Winkel, 20 <sup>00</sup>
16.01.11	Titularfest	SMBE / Pfarrheim
22.01.11	Ringsiegerball des RKW	Im Grünen Winkel, 20 <sup>00</sup>
29.01.11	Krönungsball der Ges. Artillerie	Im Grünen Winkel, 20 <sup>00</sup>
10.02.11	Ende 2. Durchgang OB- und Alterspokal	Flachstand
14.02.11	Beginn 3. Durchgang OB- und Alterspokal	Flachstand
12.03.11	Ringsiegerball des Amazonencorps	Im Grünen Winkel
16.03.11	Generalversammlung	Pfarrheim
19.03.11	SRV-Ball (Theater der Träume, Koppersstraße 5, 40549 Düsseldorf)	
26.03.11	Krönungsball der Ges. Lützwow	Im Grünen Winkel
02.04.11	Krönungsball der Ges. Andreas Hofer	Im Grünen Winkel
09.04.11	Krönungsball der Ges. Gr. Weiss II Zug	Im Grünen Winkel
16.04.11	Vereinsringstechen des ACW	Reitplatz, Schützenplatz
30.04.11	Haferkamppokalschiessen	Hochstand
08.05.11	Reitturnier des ACW	Reitplatz, Schützenplatz
05.05.11	Ende 3. Durchgang OB- und Alterspokal	Flachstand
07.05.11	Vereinsringstechen des RKW	Reitplatz, Schützenplatz
07.05.11	Krönungsball der Ges. 11 Schill'sche Offiziere	Lindentor
22.05.11	Generalappell	Schützenplatz
27.-30.05.11	Kirmes	Schützenplatz
28.-31.05.11	Schützenfest	Schützenplatz
11/12.06.11	61. SRV Reitersportfest	Flehe

\*\*\* Alle Angaben ohne Gewähr

Hallo Schützen! Anzeige ausschneiden,  
und 20% auf Herrenschuhe kassieren...  
nur für Euch von

**DENGLER**  
SCHUHE

Gültig bis 31. Dezember 2010

seit 1911  
mitten in Wersten

Kölner Landstraße 150  
Telefon 02 11 / 76 23 95

Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 10 - 18.30 Uhr

Sa. 10 - 14.00 Uhr



# Tradition, Brauchtum und Heimat.

Das sind Werte,  
die wir schätzen.

---

[www.provinzial.com](http://www.provinzial.com)

Geschäftsstellenleiter  
**Christoph Schlayer**  
Kölner Landstraße 182  
40591 Düsseldorf  
Telefon 0211 7792050  
Fax 77920520

[christoph.schlayer@gs.provinzial.com](mailto:christoph.schlayer@gs.provinzial.com)

Immer da.  
Immer nah.

**PROVINZIAL**  
Die Versicherung der  Sparkassen



**Ich komm ein Schlückchen später.**

[www.frankenheim.de](http://www.frankenheim.de)

 **Frankenheim Alt**  
Der feine Unterschied.